

# La Voz de Asturias

DIARIO DE INFORMACIÓN

FRANQUEO  
CONCERTADO

Año II—Núm. 418

Apartado de Correos núm. 29

Martes, 5 de Agosto de 1924

Redacción y Admón. Gil de Jaz, 3-OVIEDO

Precio: 10 cts.

DEL MOMENTO

## LA DICTADURA

Yo no recuerdo si era un presentimiento lo que me inducía a creer en el advenimiento de la dictadura, o si, movido por un convencimiento razonado, pronosticaba el suceso; pero es lo cierto, que algunos meses antes del día 13 de Septiembre, ocupaba yo esta tribuna en que ahora estoy, y desde ella he de afirmar muy seriamente que el desgobernado de entonces nos llevaba directamente al poder dictatorial, que nos impondrían los militares o el proletariado, según quienes estuviesen mejor organizados y primero pegasen.

Este fué también el tema de más conversaciones en aquellos días, y de ello se acordarán muy bien todos los amigos que conmigo hablaban. Hablé entonces con muchas personas de buen juicio, que coincidían con mi manera de ver el porvenir inmediato; algunos, que también discurrían de buena fe y a quienes la pasión no perturbaba, si oponían razones contrarias a que el hecho pudiera producirse, pero fácilmente se situaban en mi punto de vista, desde el cual se percibía claramente la silueta de la dictadura que se estaba formando.

Si tropecé con una tenaz resistencia en los conspicuos de la política: ex-ministros y jefes de grupo, a quienes yo me permitía exponer mi convencimiento, me contestaban muy seguros del error en que yo estaba, dándome por principal argumento la hueca frase que dice que «aquí no pasa nada», vulgarizada por la pereza intelectual; y si yo insistía razonando mi tesis, me miraban con lástima, como se mira a quien ha perdido la chaveta. El propio jefe del partido conservador, hubo entonces de reunir a sus minorías parlamentarias en el salón de sesiones del Senado, y aludiendo a la dictadura, dijo: «yo no creo en fantasmas»; del gobierno no digamos, pues es notorio que el suceso le sorprendió, cogiéndole tan de nuevas, que uno de sus ministros había hecho aquel día una salida, que tenía por objetivo geográfico la plaza de Barcelona, y no pudo avanzar más allá de Zaragoza, cuya posición, en íntimo contacto con el inesperado enemigo, no reunía condiciones tácticas ni estratégicas de seguridad ministerial, por lo cual, el ministro, procediendo con mucho seso y con cordura, hubo de replantearse a su base.

Y go, no obstante el cabal conocimiento que de mí tengo, que me dá mucha facilidad para deponer mis opiniones, cambiándolas por las más sabias de los maestros y de las autoridades consagradas, en aquella ocasión permanecí impasible y me mantuve en mis trece, invadido mi ánimo por un sentimiento de rebeldía que me era desconocido, llegando a pensar si estaría arrepticio, al resistir el parecer de los conspicuos de la política, y he de meditar si sería menester que algún experto me sacase los demonios del cuerpo.

No tardé en reponerme, al recordar anteriores observaciones, por las que había yo llegado a la conclusión de que los que están siempre más a oscuras de lo que en la realidad pasa, suelen ser precisamente los encargados de estudiarla y gobernarla; pues más de una vez me pareció a mí que el gobierno estaba in extremis, cuando los ministros se las prometían muy felices, sucediendo que a los pocos días, a veces horas, habían tenido que cambiar el suntuoso automóvil oficial, por la modesta plataforma del tranvía, muy incómoda, pero muy democrática. Ello no quiere decir que no tengan entendimiento muy completo para juzgar atinadamente las cosas que pasan, ni que les falte pupila para ver por donde les puede venir la muerte; lo que les sucede es que no aciertan a extender la vista más allá de los próximos arrabales y de los cercanos linderos en que la adulación, como si les tuviese sitiados, les aísla de la verdad palpante. Prevengase el general-presidente contra las sirenas aduladoras, que, alas veces, hacen presa en los hombres, atrayéndoles, seduciéndoles y subyugándoles, aun mas fuertemente que el amor de las mujeres. También se ha de estar en guardia contra el vértigo de las alturas, cuidando de evitar que por haber subido mas arriba del tejado, la cabeza oficie de chimenea y los humos a ella se suban; siquiera para que los verdaderos camaradas que nunca son aduladores, no tengan

que aplicarnos el refrán que dice: «no dé Dios a nuestros amigos tanto bien que nos desconozcan».

Todavía no han aprendido nuestros hombres públicos a observar la realidad, afrontándola directamente, ni se han curado del mal hábito de enjuiciar las cosas que pasan, según la información que les dan los que les quitan las motas y les bañan el agua. Sin duda por esto son tan malos sociólogos y no pueden ser buenos legisladores; por que, con el método indirecto que siguen, no analizan los ritmos sociales, no aprecian las constantes y las variantes de la actividad social, ni les es posible ver donde se halla la uniformidad, en la que está el punto de equilibrio y hemos de asentar la ley.

Ahora mismo están enfocando la realidad social con manifiesto error, y como si padeciesen de daltonismo, ven de color de rosa el de la situación en que se hallan, que es verdaderamente negro. Desde el primer día de esta dictadura, están extasiados contemplando como cae; tendrán que reconocer que muy alta se había puesto, cuando lleva, según ellos, mas de diez meses descendiendo, y todavía no dió con el santo suelo; acaso nos digan, para que no nos impacientemos, que la trayectoria descendente que la dictadura sigue, es muy larga, porque ha de conducirla hasta los profundos infiernos... Yo pongo la mirada en la tierra española, para ver en qué punto se podrá romper el fuego contra la situación actual, y discurro de esta manera: Los partidos gobernantes son impotentes para atacar, porque todos sus gobiernos, con uno u otro mote, es lo cierto que estaban sostenidos o tolerados por la burguesía; y siendo esta la clase social dominante, es insensato pensar que promueva una revolución para poner otra vez en quiebra la disciplina social que ella ama; hoy en España no es posible más revolución que la que pueda hacer el proletariado, que es la clase social que mas ancho campo tiene que conquistar, y esta revolución, no se dirigirá contra un gobierno, sino contra una clase social dominante, y lo mismo procurrará abatir los gobernantes de ahora que a los que lo fueron, porque los encontrará a todos bajo el común denominador de burguesía, siendo estos últimos más fáciles de vencer por lo débiles que eran.

Y lo que yo tengo por más infantil, es aquello que algunos tanto repiten, de que los militares entre sí riñan y hasta se descalabren, porque quienes en esta supuesta desventura nacional pongan sus esperanzas, confíen su propia impotencia y serían una solución incapaz... Yo creo conocer el corazón humano, y sé que el gesto garridamente magnífico, de temerario caudillo, con que se nos mostró aquel día el general Primo de Rivera, y este rodar de ahora por unos y otros pueblos, subido al carro triunfal, tiene mucho de sugestivo y puede promover celos en algunos; pero no pasaría de ser un arrendajo quien el suceso reprodujese, y correría el riesgo de caer en el ridículo. Más bien pienso que, si hubiere discusión, se arreglaría en familia.

Los únicos peligros que yo hoy aprecio en esta situación excepcional, es el general-presidente quien puede evitarlos. Uno es el prolongado silencio a que estamos sometidos, sin posible resignación, porque, para sentir la condición humana, necesitamos pensar, y para demostrar que somos hombres, necesitamos expresar el pensamiento; otra es la duración indefinida de una situación que por su naturaleza ha de ser provisional e interina. La excesiva acción de ambos hechos ejerce sobre la sociedad una presión que ha de producir variantes que acaso no convengan. Abrevie el señor presidente y promueva pronto la solución de buen gobierno regular, que los hombres políticos de buena voluntad deben ayudar, y que tendría, entre sus características, la de gobernar a España libremente con procedimientos purificadores, con métodos que, elevando la educación social, más aseguren la convivencia y la disciplina, y con conocimiento profundo de sus problemas.

ALI-BEY

¡¡¡ USTED La Voz de Asturias

## España en Marruecos

(POR TELÉFONO)

### Partidos suspendidos

Melilla.—A causa del sofocante calor se han suspendidos los partidos de futbol anunciados.

### Atropellado por un camión

Melilla.—En la carretera de Nador ha sido atropellado por un camión el soldado de ingenieros Serapio Lázaro.

Ha ingresado en grave estado en el Hospital.

### Heridos y enfermos

Melilla.—También han ingresado en el Hospital Docker el sargento de Ceriñola Manuel Rodríguez y el cabo Avelino Casinet, heridos en los combates de Caba Darsa.

Asimismo ingresaron 47 soldados del mismo regimiento atacados de paludismo.

### Parte oficial del domingo

Madrid.—Ayer se ha recibido en esta Corte el siguiente comunicado oficial:

Zona oriental.—Sin novedad. Zona occidental.—La columna de Uad Lau verificó ayer el relevo de las posiciones de Solano, avanzadilla de Chantaza y Loma Verde por fuerzas del batallón de Vizcaya.

Al hacer fuego la batería de montaña perteneciente a la columna de Taguesit contra los poblados rebeldes, hizo explosión una rompedora dentro de la pieza, originando la rotura de esta las siguientes bajas: Teniente Juan Blusar, leve; sargento Manuel Mejejo y cabo Manuel Muralle, graves; artillero Paulino Lastra Martín, muerto, y Antonio Pelain y Manuel Cáceres, leves.

Sin novedad en el resto del territorio.

### Causas sobreesididas

Melilla.—Han sido sobreesididas las causas instruidas contra los oficiales aviadores Muñoz, Ruano, Arizón, Cadarso y Barrio, destacados en el aeródromo de Nador durante los sucesos de Julio de 1921.

### A su destino

Melilla.—Procedente de Santander, en donde prestaba sus servicios como ayudante del Rey, ha llegado el teniente coronel de Estado Mayor don Enrique Ustiazo, jefe de la sección de operaciones.

### La situación en la zona occidental

Tetuán.—Se nota alguna actividad en la línea del zoco El Arbaa y Dar Akoba.

El enemigo está contenido por nuestras tropas situadas a lo largo del camino de Xauen.

Se han reforzado algunas guardias.

Los trabajos defensivos los realiza el batallón de las Ordenes militares.

El general Riquelme ha establecido el cuartel general en el zoco El Arbaa.

El general Serrano acampa en Xauen.

En esta plaza y los alrededores hay tranquilidad.

### Vuelco de un auto

En Larache ha volcado un automóvil de Sanidad militar, resultando heridos el capitán de cazadores de Chiclana José Grande y otros ocupantes.

### Melquiades a Asturias

(POR TELÉFONO)

Vigo.—D. Melquiades Alvarez saldrá el día 6 o 7 para Asturias, desde donde marchará al extranjero a mediados de mes.

### Incendio en una fábrica

(POR TELÉFONO)

Madrid.—En la calle del Pacifico se produjo un incendio de importancia en una fábrica de productos químicos.

Los bomberos realizaron grandes trabajos para lograr sofocarlos. Las pérdidas son grandes.

No han ocurrido desgracias personales.

## Reunión magna

(POR TELÉFONO)

San Sebastián.—Se ha celebrado una reunión magna de vecinos de los pueblos fronterizos de España y Francia.

En la reunión se acordó elevar al Gobierno determinadas peticiones que se consideran beneficiosas para ambos países.

## La desaparición de las niñas

(POR TELÉFONO)

### Actuaciones judiciales

Madrid.—El juez del distrito de la Universidad, ha seguido durante los últimos días sus trabajos acerca de la desaparición de las niñas en la calle de Hilarión Esclava.

Nuevamente ha tomado declaración a las familias, efectuándose careos para puntualizar algunas indicaciones.

También prestó amplia declaración la maestra Mariana Escudero, sabiéndose únicamente que ésta ha ingresado en la cárcel a disposición del juez.

## Los ferroviarios en la Internacional de Amsterdam

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Ayer noche salió para Amsterdam el secretario general de los sindicatos nacionales ferroviarios don Trifón Gómez San José, inaugurando con esto, los ferroviarios españoles, su participación directa al Congreso Internacional, con arreglo al acuerdo de la última Asamblea de ingresar en la Internacional de trabajadores de Amsterdam.

## De una supuesta estafía

(POR TELÉFONO)

Madrid.—Sigue sin presentarse denuncia alguna acerca de su puestas irregularidades en una Compañía ferroviaria.

## Una huelga de obreras

(POR TELÉFONO)

Logroño.—Comunican de Calahorra que los fabricantes de conservas han acordado rebajar medio real la caja en el jornal de las mujeres que embalan los tomates.

Las obreras se han negado a entrar al trabajo, formándose una manifestación para visitar a las autoridades.

El delegado gubernativo ha publicado un bando prohibiendo los grupos.

## El vapor «España»

(POR TELÉFONO)

El Ferrol.—Ha salido con rumbo a Cádiz el vapor «España número 3», conduciendo cuatro mil toneladas de carbón para los buques de guerra que se encuentran en aguas de Marruecos.

## El conflicto de los empresarios y la Sociedad de autores

(POR TELÉFONO)

Madrid.—El gerente de la Sociedad de empresarios ha facilitado una nota a la prensa diciendo que la directiva de la Sociedad no ha acordado el cierre de teatro ni cine alguno asociado.

Lo único que se acordó es no aceptar más contratos con música del pequeño derecho, si bien respetando los empresarios los contratos firmados hasta la fecha.

## Homenaje de gratitud

(POR TELÉFONO)

Calatayud.—Existe el propósito de invitar al general Mayendía y al ingeniero don Ramón Aguinaga, autor del proyecto del ferrocarril Santander-Burgos-Soria-Calatayud, para rendirles homenaje de gratitud.

## ANTE EL NUEVO RÉGIMEN

# ¿Se indulta al reo de Lugones?

Un telegrama del Presidente del Directorio

(POR TELÉFONO)

### Suspensión e incapacidad

En la Presidencia han facilitado una nota, diciendo que en la Gaceta de ayer se publica la relación de acuerdos de suspensiones e incapacidades recaídos en 40 expedientes de 118 resueltos por la Junta depuradora de la Justicia municipal en la Audiencia de Valencia.

### En la Presidencia

#### El marqués de Magaz

El marqués de Magaz llegó a la Presidencia a las cinco de la tarde, manifestando a los periodistas que nada tenía que comunicar, añadiendo que se había recibido un telegrama del presidente, cuya copia se facilitaría después.

Le han visitado los señores Calvo Sotelo y Ruiz Albeniz.

### El telegrama del presidente

El telegrama del presidente del Directorio al marqués de Magaz dice así:

Oviedo, 4.—He regresado de Covadonga, donde he presenciado un acto de intensa emoción y gran trascendencia, pues desde el último confin de Asturias, por todos los medios de viaje, han acudido muchos millares de hombres y mujeres para unir su fé a la Virgen con la muy patriótica que el Directorio inspira, pidiendo que gobernemos siempre, lo que, afortunadamente, es imposible.

He comprobado una vez más la actuación de la labor educativa, higienista, urbanizadora, administrativa y de ciudadanía de los delegados gubernativos, que transformaron los pueblos, siendo queridos y respetados de ellos.

Las carreteras muy buenas en general. Señalo al subsecretario de Fomento pequeñas deficiencias observadas.

Tomó nota de las obras comenzadas e interrumpidas a capricho y de los servicios desatendidos para buscarles pronto remedio.

Mañana o pasado marcharé a las cuencas mineras y a las fábricas, poniendo en relación a patronos y obreros para dar cordialidad a sus relaciones y trabajar por la prosperidad y felicidad de la Patria.

Todas las guarniciones que he visto tienen un espíritu de unión inquebrantable y fé y acatamiento al Directorio.

### Firma Primo de Rivera

### Jordana a Santander

Madrid.—El general Gómez Jordana saldrá uno de estos días para Santander con el propósito de someter a la firma del Rey varios decretos.

### Plazas vacantes

El Directorio ha acordado someter a concurso mediante convocatoria dos plazas de intérprete de centro y seis de oficina, con arreglo a las condiciones del reglamento vigente.

### La firma

Hoy se ha facilitado a los periodistas la siguiente lista de decretos firmados por el Rey:

Presidencia.—Disponiendo que la comisión permanente del Consejo de Estado sustituya al pleno durante las vacaciones reglamentarias, reformando a tal efecto el reglamento del Cuerpo y el art. 41 de la ley de contabilidad.

Estado.—Cambiano las asignaciones que figuran en los presupuestos para las legaciones españolas en Sofía y Bucarest.

Gracia y Justicia.—Nombrando canónigo de la Catedral de Valencia a D. Pascual Adalat.

Marina.—Autorizando a la comisión de compras para la adquisición de 27.000 kilos de pólvora con destino al crucero «Méndez Núñez».

Concediendo autorización para comprar 800 toneladas de carbón de Cardiff.

Concediendo la Gran Cruz del Mérito Naval, con distintivo blanco, al almirante brasileño José María Venido.

Aprobando los presupuestos para el ascenso al cargo inmediato del comisario Francisco Capedut y del contador José Hurtado.

Autorizando a la Compañía Ibarrolo, dedicada a la venta de aceites minerales, para establecer una doble tubería a los fines del suministro a la puerta de obras del puerto de Ceuta.

Hacienda.—Nombrando inspectores regionales alcoholeros en todas las regiones de España. Para la región norte se ha designado a Mariano González Alarcón.

Concediendo a la Sociedad Española de Explotaciones Petrolíferas, la excepción del canon por treinta años de los terrenos denunciados en la provincia de Burgos.

Señalando el capital que ha de servir de base para fijar el impuesto de utilidades que se han de pagar por los ejercicios 1918-19-20, la sociedad de cemento Portland, domiciliada en Sestao.

## Consejo del Directorio

### El indulto del reo de Lugones

A las once y media de la mañana se reunió el Directorio bajo la presidencia del contraalmirante Magaz.

Despacharon las distintas ponencias sobre organización y perfeccionamiento de los servicios de los distintos ministerios.

También examinaron los generales del Directorio, un expediente de indulto de la pena a un reo, que, por la monstruosidad del delito hace suponer debía tener perturbadas sus facultades mentales.

El hecho tuvo lugar con ocasión de un robo a consecuencia del cual el condenado realizó cuatro homicidios.

En el sumario consta el testimonio de varios facultativos, favorables al procesado.

### Periodista en libertad

Por orden del general Primo de Rivera ha sido puesto en libertad el notable periodista don Victor Ruiz Albeniz.

Con tal motivo ha recibido durante el día de ayer numerosas cartas y visitas.

### Regreso de Primo de Rivera

Se espera que el presidente del Directorio llegue el día 8 del corriente por la mañana a Madrid procedente de León, última provincia que visitará por ahora.

Al igual que hizo al llegar a la Corte de su viaje a Marruecos, celebrará ese mismo día Consejo con sus compañeros de Directorio, a fin de darles cuenta más detallada de su excursión de lo que ha podido hacer por telegrama, y al mismo tiempo para que los generales le pongan al corriente de los asuntos durante su ausencia.

Es probable que el jefe de Gobierno hará un viaje a Santander para conferenciar con el Rey.

Después permanecerá una semana en Madrid antes de marchar a algunos puntos a donde tiene proyectado un viaje.

Encargue V. sus impresos a la Imprenta La Voz de Asturias

## EL PRESIDENTE DEL DIRECTORIO POR ASTURIAS

# Preside el acto del Somatén; celebrado en Covadonga

En el día de ayer ha visitado la zona minera de Langreo, las fábricas de loza de San Claudio y la de cañones de Trubia, marchando después a Avilés. Los banquetes de la Diputación y Ayuntamiento de Oviedo

## VISITA A LA INDUSTRIA «GIJÓN-FABRIL»

**En Gijón**  
(Teniendo en cuenta la hora en que llegaron el sábado a nuestra Redacción algunas informaciones de Gijón y la falta de espacio de que disponíamos para darles cabida a tan avanzada hora, hubimos de suspender su publicación hasta el número de hoy, en que lo hacemos con esta advertencia para satisfacción de nuestros lectores).

El Presidente del Directorio, seguido de su comitiva, hizo después de la visita al Musel, otra a la industria vidriera «Gijón-Fabrill».

A la puerta le esperaba el director-gerente don Tomás Ortiz de Solórzano y el alto personal del establecimiento.

Primo de Rivera recorrió muy complacido todos los talleres, in-

teresándose con sus constantes preguntas acerca del desarrollo industrial que la fábrica alcanza, a todo lo cual dió satisfacción amplia el señor Ortiz de Solórzano con su indiscutible competencia.

No solo vió los departamentos de la fabricación de botellería, sino los de fabricación de las piezas y ladrillos refractarios que se emplean para la reparación de los hornos, tal como el número dos, destinado a la fabricación de botellas.

El señor Primo de Rivera, muy satisfecho, dió por terminada su visita, despidiéndose afectuosamente del señor Ortiz de Solórzano, alto personal, empleados y obreros, a todos los cuales felicitó efusivamente.

## VISITA A LA FÁBRICA DE ACFROS «MOREDA Y GIJÓN»

Seguidamente se trasladó el señor Primo de Rivera con su acompañamiento a la Fábrica de Aceros «Moreda y Gijón», a cuya entrada le esperaban el cultísimo director e ingeniero-jefe don Edmundo Salomón, el reputado ingeniero de la fábrica don Ismael Fernández, algunos consejeros y los altos empleados del establecimiento.

Una vez presentadas las personas y cruzados los saludos de rigor, se dirigió Estella a presenciar una sangría de hierro del horno rotativo sistema «Peyranchón», en el que se beneficia de minerales pobres en hierro al estado pulverizado.

Asesorado el Presidente por la dirección, presenció la sangría supradicha, con cuyo motivo se enteró de la importancia que esta producción de hierro tiene para la provincia. En efecto; la mayor parte de los yacimientos olivísticos de Asturias son de la naturaleza de los minerales que en el «Peyranchón» se benefician; por eso en esta clase de hornos tienen su metalurgia indicada.

Estella quedó visiblemente complacido, y luego pasó a los talleres de laminación, desbastador,

trenes comerciales y de ferrocarril.

Luego vió el de hojalata y la fundición de acero, donde está el horno eléctrico y los cuatro «Martín Siemens». Dos de ellos se calientan con los gases de los hornos de coque. Este procedimiento que se emplea en Moreda-Gijón, es único en España.

A continuación recorrió los talleres de trefilería, puntería, alambre galvanizado y alambre de espino.

Como en esta Fábrica están admirablemente atendidos los servicios de higiene, aseo y sanidad, visitó las instalaciones consagradas al efecto, que le produjeron excelente impresión.

El Presidente fué informado minuciosamente del trabajo que rinden los obreros, jornales, producción, transacciones, etc. En plena producción la Fábrica, no puede satisfacer todos los pedidos que se le hacen. Ello da idea del crédito y consideración comercial que la Fábrica alcanza.

El señor Primo de Rivera felicitó efusivamente al Director y alto personal del establecimiento, y entre aplausos y vivas se despidió para continuar el programa de la tarde.

## EL ACTO DEL DOMINGO EN COVADONGA

## Impresiones

Hemos substituido por unas horas al veterano compañero que ha seguido en estos días al presidente del Directorio, en su fatigosa jornada, con el noble afán de informar ampliamente a los lectores de LA VOZ DE ASTURIAS. Ha descansado él para trabajar nosotros. Mejor dicho: ha descansado él para reanudar con nuevos alientos la tarea, que no habrá de interrumpirse hasta el día de mañana, en que el marqués de Estella abandonará este glorioso solar asturiano. Y nosotros, al substituirle, seguimos trabajando, sin dar descanso a nuestra pobre pluma, ya que el único de que el periodista disfruta es el domingo, y éste de ahora hubo de sacrificarlo para consagrar sus actividades a la visita del representante del Poder público al histórico lugar del Principado.

Hicimos el viaje en dos jornadas. Nos detuvimos en un pueblo encantador, donde olean su espíritu pedazos de nuestro corazón. Allí hemos descansado para continuar luego viaje hacia el rincón bendito. Y esta segunda parte de nuestra jornada la hicimos con una comodidad que nosotros mismos no habríamos de apetecer, gracias a la galantería de un bondadoso y espiñudo señor: don Eduardo Álvarez, que nos brindó con amabilidad exquisita un asiento en su magnífico coche.

Don Eduardo, de espíritu ponderado, noble, señoril, tiene a la par la virtud de la modestia. Protege con mano pródiga la tierra sus muros, y él vió la luz primera y luego abandonó

para poner todo su esfuerzo y toda su inteligencia, en tierras americanas, al servicio de una gran empresa, en la que labró una gran fortuna, la que ahora, de retorno a su patria chica, unido a los suyos, desparrama con la más alta generosidad. No se ha contentado con levantar una regia casa, admiración de todos los asturianos, que se detienen a contemplarla a su paso por Villamayor, sino que se ha cuidado de la infancia, de los hombres del mañana, proporcionándoles una casa-escuela donde recibir la enseñanza...

Actualmente se trabaja por el nuevo edificio, que está enclavado en uno de los sitios más pintorescos de la hermosa aldea de Antrialgo, donde nosotros pasamos horas inolvidables.

Hemos dicho algo de este hombre generoso y estamos seguros de que vamos a herir su modestia. Pero lo decimos, no porque nuestro ánimo se sienta inclinado al agradecimiento por las deferencias que en todo momento dispensa al modesto representante de LA VOZ DE ASTURIAS, que se honra visitando su suntuosa morada, maravilla de ejecución de un ilustre arquitecto, sino porque nos impele un deber de justicia...

Y muy de mañana emprendimos la marcha hacia Covadonga. Otros coches llevaban más prisa que el nuestro. Las órdenes a nuestro excelente mecánico eran las de una marcha moderada que nos permitiera, no solo ir a cubierto de los peligros naturales en día de tan inusitado movimiento, sino contemplar la sorprendente obra de la Naturaleza.

Llegamos a Sebares. Es un pueblo pequeño, una aldea. Pero ha tenido un rasgo de grandeza: ha levantado un arco de triunfo para recibir a su paso al Presidente del Directorio. Todos pusieron sus manos en la obra bella. Rendían así homenaje al que en nuestros días rige los destinos de la nación.

Avanzamos. Y hacemos nuestra entrada en Arriondas. La capital del concejo de Parres se había vestido también de fiesta para recibir al marqués de Estella. Adornó sus balcones.

Seguimos la marcha. Y a la entrada de la histórica ciudad de Cangas de Onís topa nuestra vista con un soberbio arco. Uno de los mejores que en honor del Presidente del Directorio se han levantado en Asturias.

Se hizo verdadero derroche de follaje, flores y telas de los colores nacionales. En la parte más elevada se destacaba una cariñosa dedicatoria para el autor del movimiento del 13 de Septiembre...

Y continuamos nuestro viaje. En nuestra marcha lenta vamos cruzar ante nosotros coches y más coches, que pasan raudos, levantando montañas de polvo, que momentáneamente nos privan de seguir contemplando aquellas otras montañas ingentes, de roca viva, que llevan a nuestro espíritu una impresión de grandeza incomparable. Porque nada es comparable a este espectáculo que nos brinda la Naturaleza.

Es una excursión amable, feliz, llena de sugerencias. Nuestro espíritu se arroba en un éxtasis contemplativo, que nos hace olvidar por unos instantes a los seres que nos rodean.

Llegamos a la entrada del recinto famoso. Ya se mueven allí dentro centenares de personas. Fieles a la consigna, se han presentado ante nuestra *Santina* al brindarnos el sol con sus primeros rayos. Se oyen las bocinas de muchos automóviles, que ya han avanzado hacia la explanada.

Nosotros recibimos la misma

## SE ESPERABÁ AL REY

Eran las nueve de la mañana. El rodar de coches aumentaba, amenazando con llenar la hermosa y amplia plazoleta de la Catedral.

La masa de gente iba engrosando también. Cuantos llegaban prorrumpían en la misma exclamación:

—¡Que hermoso espectáculo!  
En efecto: era un espectáculo hermoso, soberbio, magnífico. Y entre el rumorero provocado por la agrupación de tanta gente oímos esta pregunta:

—¿Es verdad que viene el Rey?  
Nos vimos sorprendidos con la noticia. Pero nos resistimos a darle crédito.

Se insistió, sin embargo, por otros excursionistas en la misma pregunta. Y no habíamos dado media docena de pasos cuando escuchamos un diálogo que podía ser interesante.

—El Rey ha anunciado su visita. Y viene acompañado del Príncipe de Asturias.

Así hablaba un somatenista de aspecto sencillito, bonachón.

Y éste hubo de replicarle otro de genio más vivo:

—¿Pero quién te ha dado a ti esta noticia?  
—Acabo de oír a una persona que ha tenido en sus manos un telegrama del delegado gubernativo de Llanes. El Rey y el Príncipe de Asturias han pernoctado en Comillas y de mañana emprendieron viaje a Covadonga. Quieren darnos la sorpresa de su visita. Ya sabe que el Rey se presenta muchas veces inesperadamente...

—Pero un viaje tan largo no puede hacerse sin las naturales precauciones en una persona de su estirpe.  
—Pues así me lo han asegurado.  
Y el rumor se extendió. Y llegó a oídos de todos los que espera-

para saludar a las comisiones que saldrían a la carretera a recibirle.

De pronto se oye el estampido de unos formidables morteros. Y al instante el toque de corneta, al que siguió el de la banda del regimiento del Príncipe con la Marcha Real.

—¡Ahí está!—dijeron mil voces. Nos acercamos. Y vimos descender, no al Presidente del Directorio, sino a nuestro ilustre paisano el capitán general de la región don Bernardo Álvarez del Manzano.

Las tropas le habían rendido los honores de ordenanza.

El señor Manzano venía de avanzada.

—Pronto llegará el Presidente —le oímos decir en el momento en que se acercaba a saludarle el comandante general de los somatenes de la región, general de Artillería señor Gordoqui, que ya hacía una hora larga que le habíamos visto confundido con la gente del pueblo.

Y siguieron los morteros atronadores.

## El segundo y el tercero...

La ansiedad en el pueblo, especialmente entre los somatenistas,

## SARTOGLOSS

## PINTURA ESPECIAL PARA AUTOMÓVILES

Venta exclusiva: «DROGUERIAS BRAGA»  
Casa Central: Argüelles, 5 | Tel. 4-31  
Sucursal: L.ª, 22

## LOS SOMATENISTAS

Han formado los somatenistas en la explanada de la Gruta, al pie de la cascada. Decimos mal: no han formado. Se han agrupado, mezclados los de un pueblo con los de otro. Luego vendría la formación, a la hora del desfile. ¿Y cuántos son los somatenistas? No nos lo pregunten, porque no sabríamos contestar. Bueno: contestar contestaríamos. Pero habría de quedarnos la duda de haber acertado. Porque era difícil dar la cifra exacta, ni siquiera aproximada.

—¿Serán mil?—se preguntaba un excursionista que se ha quedado al margen de esta organización.

—¡Muchos más!—exclamó uno del somatén.

—Ya nos lo dirán los periódicos—arguyó el primero.

—¡Vaya usted a fiarse de lo que digan los periódicos respecto a cifras! ¡Cómo no digan que somos trescientos!

—Les hace usted poco favor.

—Pero es que se suele mentir a sabiendas para restar importancia al acto.

## LLEGA EL PRESIDENTE

Instintivamente llevamos la mano al bolsillo del reloj. Lo sacamos. ¡La una menos cuarto!

—¡Ya está ahí!—oímos decir a cien voces.

Y volvemos a nuestro puerto para presenciar la llegada, para no perder detalle.

Hay otra sesión de morteros, más frecuentes y detonantes.

Se oye la Marcha Real.

Se detiene un auto al pie de las columnas.

Vemos la figura arrogante del general-Presidente. Avanza sonriente. Saluda a los Prelados (al Arzobispo de Valladolid y al Obispo de Oviedo) y al Abad señor Tamargo, que se adelanta a darle la bien venida en nombre del Cabildo de la Colegiata.

Siguen al Presidente los generales Martínez Anido y Zuñillaga. Otros saludos de personalidades que se acercan al jefe del Gobierno.

Las tropas presentan armas, y el marqués de Estella las revista. Se oyen aplausos, poco nutridos al principio, pero luego más ardorosos y cálidos... Avanza el general-Presidente entre la multitud y se dirige a la Gruta.

contra la sarna. Acreditadísimo y recomendado por los médicos. Limpieza en el uso. No mancha la ropa. Desprovisto de olor.

Tratamos de conocer detalles por las personas que iban llegando a Covadonga. Pero no nos fué posible concretar nada. Únicamente supimos que había volcado un automóvil en las cercanías de Nava y que el vuelco había tenido fatales consecuencias para uno de los ocupantes. Es decir: que había resultado un hombre muerto. También se hablaba de heridos, sin precisar el número.

Y como no era posible por el momento saber más, renunciamos a seguir investigando. Más tarde habría noticias.

## El primero de la comitiva

Habían dado las doce por el reloj del Cabildo. El acto solemne estaba anunciado para las once. Llevábamos, pues, una hora perdida.

Aunque las gentes se lamentaban de que la fiesta pudiera terminar tarde, y más que por otra cosa por el retraso en la comida, ya que el hambre apretaba, todos justificaban y disculpaban la tardanza, porque el Presidente se habría detenido en el trayecto

crecía. Todos volvían sus ojos hacia la carretera.

Lae tropas (una compañía del Príncipe y otra de Ingenieros) se habían situado a lo largo de la carretera exterior, desde las columnatas que señalan la entrada en el Santuario hasta la escalinata que conduce al Hotel Pelayo, dando espalda a la Gruta.

Nueva sesión de pólvora.

Y se detiene el segundo automóvil de la comitiva. Descienden el comandante del puerto de Gijón, jefe de la provincia marítima y el teniente coronel de la Guardia civil.

Le seguía otro coche, del que sale el Comisario-jefe de policía señor De Miguel. Viene cubierto materialmente de polvo.

Pero falta el automóvil del jefe del Gobierno. ¿Cuándo llegará?

## La tribuna

Nos hallamos sobre la mesa de la Prensa. Buscamos esta posición para mejor dominar con nuestra vista el conjunto.

Frente a nosotros, en la terraza de la antigua hospedería, admiramos la belleza de algunas damas y gentilísimas señoritas, que dan una nota de subido color al soberbio conjunto.

Esta terraza es la que el Cabildo de la Colegiata llama en sus tarjetas de invitación, tribuna. La ha reservado para las personas de alcurnia. Pero allí han ido ocupando lugares gentes de todas las clases sociales hasta llenarla literalmente.

Nosotros, aunque sentimos que tan de ligero se aprecie la labor de los pobres y sacrificados periodistas, que tienen que soportar en estos días las fatigas de los viajes y la ingrata tarea de llenar cuartillas, no dos damos por aludidos. Porque ya hemos dicho que no queremos pecar, ni siquiera con el pensamiento. Y por eso diremos solamente que en la explanada se reunieron centenares de somatenistas (ponga cada uno de los que a Covadonga fueron la cifra que les plazca) y que estaban poseídos de entusiasmo.

## Y así decimos la verdad.

## Las notas de una banda

Continuaba la espera. Y, sin duda, para hacerla menos pesada, la banda de música de Noreña, que forma un conjunto muy estimable, se encargó de regalarnos el oído con unas brillantes notas.

Muy agradecidos a los amables profesores. Nos proporcionaron una alegría, y estas alegrías, aunque fugaces, deben ser también registradas.

**Mitigal**  
contra la sarna. Acreditadísimo y recomendado por los médicos. Limpieza en el uso. No mancha la ropa. Desprovisto de olor.

**NUTREINA**  
Alimento completo para niños y enfermos  
De venta: en Farmacias, Droguerías y Ultramarinos

Visite usted la Feria oficial de Muestras Asturianas en Gijón los Stands núms. 76 y 77 de coches «FIAT» y el Stand n.º 128 de accesorios para Automóviles adquiridos por el

**GARAGE ESPAÑA...OVIEDO**

**COÑAC**  
**Campo Rey**  
BÉBALO Y LO PREFERIRÁ A OTROS

EN LA GRUTA

Sube el marqués de Estella los primeros peldaños de la escalinata que conduce a la Cueva. Le siguen los demás generales.

El Presidente se detiene en el primer rellano. Y se vuelve hacia el público para contemplar, en una rápida ojeada, el espectáculo. Se repiten los aplausos.

Continúa la ascensión. Ya está en la Gruta el general-Presidente. Y pasando ante el altar portátil se apoya en la balustrada de la colmena. Saluda al pueblo agitando los dos brazos. Nuevos aplausos.

Le vemos retirarse. Entra en la capilla. Se postra ante la veneranda imagen y ora... Suponemos al Presidente impresionado.

El Prelado acompaña luego al Presidente en su visita al sepulcro de D. Pelayo, allí en la misma Cueva. El marqués de Estella muestra curiosidad e interés por saber todo lo que en aquel recinto se encierra. Y los de Casa le informan detalladamente.

La misa

Va a comenzar el acto solemne. Y comienza la misa. Es la una de la tarde. Se hace silencio en todas partes. Hay recogimiento y fe.

Delante de la capilla, y dando frente a la explanada para que pueda ser visto el sacerdote, se ha instalado el altar. Un altar sencillo. Lo rodean los abanderados del Somatén. Se han reunido allí una docena de banderas de otros tantos somatenes de distrito.

Momentos antes de presentarse ante el altar el sacerdote, se pro-

duce cierto movimiento en las gentes. Inquirimos al momento. Es motivo de la curiosidad la entrada de los somatenistas de Campo de Caso, que vienen montados a caballo. Al frente de los mismos se destaca la figura del delegado gubernativo.

Son gentes humildes, que han hecho una jornada durísima, de más de veinticuatro horas, cruzando motañas...

De haber llegado en ocasión mejor se hubieran ganado el aplauso popular.

Dice la misa un señor capitular. Durante la misma interpreta escogidos trozos de banda de No-reña. Y en el momento de alzar, ésta y la del Príncipe dejan oír la Marcha Real... Es instante de emoción.

Ha terminado el Santo Sacrificio de la misa. Encendemos un pitillo, y eso que nuestras fuerzas se van debilitando. El reloj marcha...

La bendición de las banderas

Surge a poco la figura de nuestro ilustre Prelado. Hace una profunda reverencia ante el altar. Se ha revestido de pontifical porque va a bendecir las banderas de los somatenistas. Y, con las preces de ritual, las enseñas quedan bendecidas.

Ya los somatenistas pueden tremolarlas y ser fieles a su promesa. Pero aún no hemos terminado. Para algunos falta lo más interesante: los discursos. Se espera que hable el presidente del Directorio.

DISCURSO DEL PRELADO

Ya desciende el marqués de Estella y el séquito. Y salvada la escalinata, se dirige acompañado también de los dos Prelados, a la sencilla tribuna que el Cabildo ha ordenado colocar en la explanada, al pie de la montaña, mirando a la esbelta Catedral.

Ha sido adornada con guirnaldas y sus tres frentes con tapices de la Sala Capitular.

Avanza el Prelado de la diócesis señor Luis Pérez. Ya oímos su voz. Es una voz dulce, suave, pero a la vez penetrante. Pronuncia una bella y elocuentísima oración.

He aquí lo que de la misma hemos logrado recoger, luchando con un cúmulo de dificultades:

Señores somatenistas: El acto que acabáis de realizar con la bendición de vuestras banderas, el espectáculo que vosotros estáis dando, tan sublime en estos momentos, pareceme a mí un abrazo entre la religión y el patriotismo, a los pies de la Santísima Virgen María.

La fuerza que aquí se congrega es una afirmación: una afirmación del espíritu. Por eso vosotros sois la antítesis de lo que podíamos llamar, simbolizando todas las rebeldías, el anarquismo. Sois el Sí de Cristo. La antítesis del No: la revolución. De donde se infiere que vosotros, al profesar la Religión del espíritu demostráis una disposición, una firme voluntad para el amor. Solo el espíritu es capaz de virtudes heroicas. Porque la materia deprime, es inerte, es símbolo de la muerte. De ahí que el símbolo de lo que aquí os congrega, no es una excitación guerrera, no es una excitación al furor bélico, no es la violencia, sino que es la expresión pura y serena de un ánimo amante de la recta justicia. Es la expresión más íntima del amor a la ciudadanía y a la Patria; es la expresión de lo que pudiéramos llamar aspiración connatural al hombre; es la perfección social; es, en una palabra, el premio que Dios Nuestro Señor quiere otorgar aquí, en la Cueva, a los hombres de buena voluntad. Paz, paz, siempre paz. (Muy bien. Aplausos.)

Pero nuestra paz no es una transacción a costa del honor. ni a costa de la verdad ni de la justicia. Vuestra paz reconoce lo que pudiéramos decir verdades fundamentales, de las cuales vosotros sois el sostén; y alrededor de esas verdades más que la fuerza de vuestros brazos, está primero la fuerza de vuestros corazones.

Con el corazón, hace más de un siglo, los somatenes, sin genios guerreros, sin generales, con el corazón detuvieron a los invasores de España, a quienes derrotaron. No hay exclusivismos entre vosotros, porque estáis animados por el espíritu del amor. Para vosotros basta que alguien sea expresión de un hermano vuestro. Sois a la manera de los bra-

zos del mar, que abrazan los continentes y las costas y solo golpean a los traicioneros escollos, que ponen en peligro la vida de navegantes industrioses y pacíficos. (Aplausos.)

Esas verdades son la verdad de la Religión, de la Patria, del Honor y de la Familia Santa. Cuando alguien lucha contra ella, entonces somatenistas sed implacables. (Aplausos.)

Y termino volviendo los ojos a la Cueva bendita, hacia la Virgen de Covadonga, norte y aliento en las llanuras y en las montañas. La Patria se apoya y alberga en el seno de la Virgen amorosa. Hacia ella convergen los corazones de los asturianos.

En vuestras plantas, Madre mía, no hay divisiones. Tú eres el aglutinante de nuestros corazones. Tú serás la Reina bendita, no solo de los asturianos, sino también Madre y Reina de España.

La plegaria del prelado más humilde sea para estos hijos queridos, que con esta prueba de hoy han querido realizar el acto más grande bajo tus ojos maternales. Vuelve tu vista para que esas armas sean la defensa del honor, de la justicia, de la autoridad y de la Patria. (Muy bien. Aplausos.)

Permitid, Señora, os pida una bendición para el ilustre general que ha conseguido salvar la Religión y la Patria, consagrándolas una vida noble y generosa. Queremos que lo conserves incólume, libre de vuestros enemigos, que son los nuestros. (Muy bien. Aplausos.) Son los enemigos de España.

Benedicid, Virgen María, generosa colaboradora, esta empresa, que solo por ser patriótica es santa. Benedicid al Rey, al Rey grande, al Rey católico, que va realizando la restauración y resucitando el espíritu tradicional, heroico, glorioso de la raza española. (Muy bien. Se oyen vivas al Rey.)

Benedicid al Ejército, que ha dado pruebas de espíritu de universalidad, y en él se aprecia la existencia de la providencia divina, porque sus hombres han dado pruebas de la grandeza de su fe. (Aplausos.)

Ultimamente, y sin que nadie haya de molestarse, una bendición especial para los asturianos. Ellos son tu guardia de honor, Reina excelsa del Cielo, nuestra alegría, vida y esperanza nuestra, protectora de esta tierra bendita. Vuelve tus ojos en los momentos de tribulación, tristeza y amargura y también en los de santa alegría. Que ella bendiga vuestros hogares. Que ella bendiga estas tierras fertilísimas. Y que os haga partícipes de una vida íntima, espiritual, sobrenatural. Y cuando nos veamos en la Corte celestial, a los pies de la Virgen, oireis resonar la voz de la Cueva en vuestros corazones. Ese será el premio a una vida consagrada al trabajo, al honor, al sacrificio y al heroísmo por la Patria.



SU RISA

que atrae y cautiva, y que es un don del cielo, es también un don de la

Crema Dental Científica

KOLYNOS

porque limpia, desinfecta y embellece la dentadura, conserva la boca y purifica las encías.

Sepa siempre lo que usa para la HIGIENE BUCAL

Consulte a su Dentista y Medico

Agentes e Importadores

STEVENSON, BONET & C<sup>o</sup>

Apartmento 501 - Madrid

Si se le encuentra en cualquier KOLYNOS, envíenos fotos. Le daremos un libro de instrucciones. La duración de estos anuncios será de tres meses.

LECTURA DE UNAS CUARTILLAS

Nos sorprende después la presencia en la tribuna de una bella señora. Es la esposa del señor Sorrocoendegui. Lleva en la mano unas cuartillas.

Da lectura a las mismas con voz poco perceptible, lo que impide oír la bien (como hubiera sido deseo de todos) y el que nosotros recojamos con alguna extensión sus palabras.

Nos parece que comenzó dedicando un homenaje al histórico lugar, recordando lo que ha sido Covadonga y haciendo una descripción somera de lo que fué la famosa batalla y con su leyenda.

Habló también de la Cueva, refugio de los cristianos, de los hombres valientes, que rindieron el culto de su amor a la Religión y a la Patria. Por esos amores su corazón venció a la morisma. La gruta y sus montañas encierran una página gloriosa de nuestra historia.

Hay que elevar el corazón y amar a Dios. Con el ideal de Patria pueden realizarse todas las empresas por grandes que sean.

Hablo—dice luego—en nombre de las madres españolas, que me envían aquí a decir que darán sus hijos para la salvación de la Patria, que compendia todos los amores.

Las madres que se privan de un jornal, que necesitan de los brazos de sus hijos mozos; todas esas madres que sufren silenciosamente, que suplen la falta material del hijo, que pasan por la angustia de no poder abrazarlo porque está lejos del hogar, allá en Marruecos, luchando por el honor de la Patria; esas madres me mandan venir aquí, a la Cueva santa, a orar, a pedir con su amor maternal que se lleve a un fin humanitario la campaña.

Muy honda y muy grave conmoción ha sufrido España. Pero el Directorio traerá la paz bendita.

Nos vuelve a hablar de Africa y dice que los soldados cumplen con su deber, que fueron envia-

dos allí para evitar dolorosas sorpresas; pero que en la gestión del presidente del Directorio ponen todos su esperanza, vibrando ante sus palabras los corazones de los españoles.

Canta un himno a la España adorada, de la que dice que ha sido herida en la fibra más sensible: en la fé católica. Pero los ha escuchado la Santina, y los actuales gobernantes han puesto fin al caos en que vivíamos.

Alaba las manifestaciones de una rotunda fé que el general-presidente hizo en Santiago de Compostela, al postrarse de hinojos ante el Apóstol. Ese acto ha sido para las damas de un consuelo inmenso, porque les anuncia días venturosos.

Son vuestras palabras—dice al presidente—luz esplendorosa en medio de una política que amenazaba con destruirlo todo. Es la vuestra la obra de la fé. Pero necesitáis de la fortaleza de estas montañas para conseguir vuestros fines. Y ese día vendrá España a Covadonga en piadosa ofrenda...

Elogia de nuevo al jefe del Gobierno. Y termina diciendo: —Bendito sea el movimiento que ha librado a España de la impiedad. (Aplausos.)

MONTES

ESPECIALIDADES "GILPROFE" PARA BEBÉS

CIMADEVILLA, 34

CESAR LOPEZ

JOYERIA Y RELOJERIA

Artículos de fantasía Premios para sport

TALLER DE CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE ALMAJAS

Universidad, 6.-Tel. 7 OVIEDO

"LA VOZ DE ASTURIAS"

PUBLICA DIARIAMENTE OCHO PAGINAS

HABLA EL MARQUES DE ESTELLA

Al levantarse el general Primo de Rivera se produce un movimiento de extraordinaria expectación. Los asturianos íbamos a oír por vez primera a un hombre que recorre España en constante prédica, hablando siempre, en todas partes...

Habla ahora a los asturianos y ante la Cueva santa.

Sus primeras palabras nos advierten de una afonía del general-presidente. Nada de extraño tiene ante tanto viaje y tanto discurso.

Su oratoria es fácil. Sus palabras son en ocasiones vibrantes... Pero no encontramos el párrafo corto, que nos permita ser sus exactos trasmisores. Y nos perdemos... Por eso hemos de atender más al pensamiento que a la palabra del general.

Ha dicho éste:

—Habrían de ser esta garganta, este valle, esta oquedad mucho más pequeña, sólo del tamaño de la Cueva, de los centímetros cuadrados que necesita la Virgen de Covadonga para aposentar su pie, y, sin embargo, la atención que a las palabras que dirigiera habría de prestarse, no sería sólo de los asturianos, región fuerte, de nobles ciudadanos. Porque desde aquí sólo puede hablarse a España entera en nombre de España entera. Por eso, después de las preces de la Iglesia, del Santo Sacrificio de la Misa, de la bendición de las banderas, de las palabras del señor obispo y de las palabras de esta señora, que con voz dulce ha expresado bellos pensamientos, os hablo en nombre de todos los españoles, asociando a mis palabras el título más santo que ostenta hoy su pensamiento: el de la obra redentora. Después de eso, de dirigirme a los somatenistas asturianos y de invocar a la Virgen de Covadonga, he de dirigir un recuerdo a otra Virgen española que nos ha proporcionado momentos de plena satisfacción: la Virgen de Monserrat, que también corona otra montaña y también, como ha dicho el señor obispo, es base y fundamento y punto de otra reconquista de territorio nacional. Aquella Virgen, se ve allí con simpatía y fervor porque ha acudido a proteger a hermanos nuestros, víctimas de la doctrina perversa, del veneno letal de la disolución de la Patria. Aquellos hermanos nuestros se han puesto bajo la advocación de la Virgen, rindiéndole el Somatén el homenaje de su amor porque ha librado a la Patria de serios peligros.

El separatismo se extendía con toda la iracundia y perversidad. Pero la Virgen, ante la que se han agrupado ciento veinte mil somatenistas, ha llevado a la conciencia de los hombres la decisión y firmeza de que los españoles no queremos que ondee otra bandera. (Aplausos.)

¿Qué acto podrá ver más grande, más soberano que este que realizamos? Las nuevas banderas representan a la Patria con su hermana mayor, la bandera gloriosa del Príncipe, que a su pie dan guardia fieles y gloriosos soldados españoles.

Señores: esta preciada y envidiable joya; estos joyeles de banderas los lleva el pueblo por senderos, caminos y vericuetos y con ellos recorre largas distancias, viniendo aquí a hacer ostentación de su ciudadanía y de su fe. Que es la fé de nuestros mayores, que sostuvieron la grandeza de España; aquella fé que no hay motivo ni fundamento para arrancarla de los corazones, aunque no fuera más que para distinguirse de los animales. Porque habéis oído decir que muchos animales tienen instinto, olfato y hasta que tienen lenguaje y sentimiento. Pero lo que no habéis oído decir es que los animales tuvieran Religión. (Muy bien.)

Esta fé religiosa es hermana de la conciencia y de la Patria. Igual a todos los fieles. Es la unidad impulsadora de los actos nobles, de toda conducta honrada.

Este sentimiento patriótico y social que os congrega (más intensamente social que patriótico) no es por peligro alguno del territorio, porque la frontera patria no corre riesgo alguno, (aunque corria riesgo grave lo más esencial: la independencia y respeto a las leyes, y hasta el Código fundamental) sino el respeto a la tradición, el noble, patriótico e innegable derecho a vivir del individuo; a vivir sin tiranías ni violencias y sin que se impusiera la fuerza, la falacia, la argucia o la habilidad entre las que los hombres honrados desaparecerían para siempre. (Aplausos.)

Por eso yo vengo a hablaros en nombre del Directorio, en nombre del Ejército entero, porque el Directorio es su representante; en nombre del Ejército y la Marina, unidos más que nunca en salvador lazo de amor a la Patria. Pero no vengo con programas seductores ni engañosas doctrinas. Vengo con la verdad.

Por eso en cada pueblo se han presentado puntos de vista que a las multitudes ciegas, desencadenadas, les hizo pensar en el error, en el error nuestro, porque no las brindábamos con el halago. Y en nosotros no hay error. Podremos estar equivocados. Pero somos muy sinceros. Decimos la verdad por muy amarga que ella sea. Y no dudad un punto, un momento que nuestra obra está impulsada por el amor a la Patria. Un programa, aunque fuera engañoso, podría dejar a la multitud apasionada y satisfecha. Pero no sería patriótico. Por eso preferimos las palabras naturales, verdaderas. Porque con palabras engañosas no habríamos satisfecho sus aspiraciones. (Aplausos.)

Por eso hoy—tal vez el día más señalado en los diez meses que se registran de nuestro Gobierno—todo se reduce a una afirmación: Unión patriótica, afirmación de somatén (yo no comprendo como se establece con argucias la separación de un sentimiento y otro, que son iguales, hermanos). Es un día grande, en que recibis todos en vuestra sangre, en vuestros corazones el tónico de lo que este acto significa.

Hemos de volver a nuestros hogares llevando la impresión a vuestras esposas, a vuestros hijos, a vuestras novias, de que no estarán indefensas en ningún momento. Decidlo en todos los pueblos, en todas las parroquias y a todas las mujeres, que hoy mismo coronan como un festón del valle donde estamos congregados. Llevad a vuestras madres, a vuestras hijas, la esperanza de una Patria grande y que estas cuestiones, que afectan a la ciudadanía, son fun-

MOLESTIAS DEL VERANO

LA DIARREA

De como debe combatirse

La diarrea da lugar a molestias y hasta causa estragos, especialmente en la época de los calores. Representa el esfuerzo hecho por la naturaleza para guardar el cuerpo de los perniciosos efectos de las toxinas en el canal digestivo. La diarrea puede ser producida por alimentos poco adecuados, o cualquier otra causa que produzca irritaciones intestinales—ordinariamente enfermedad corporal, o putrefacción bacteriana—.

El tratamiento más lógico es, naturalmente, eliminar la causa. Tratar de cortar la diarrea por medio de pequeñas dosis de drogas puramente mecánicas, tales como el Bismuto, no es recomendable.

La «Sal de Fruta» ENO elimina las toxinas y permite así que la curación se verifique de un modo puramente natural. Elimina la causa y, además, tiene la propiedad de remediar la acidez de los intestinos, ejerciendo así una influencia sedante muy beneficiosa.

Los infinitos Médicos que en todas partes del mundo han ensayado la «Sal de Fruta» ENO, la recomiendan con toda eficacia en casos de diarrea, por su acción laxante, refrescante y purificadora.

AUTOMOVILISTAS!

Guardad vuestro coche en el Garage más seguro, más céntrico y más económico de la capital, donde encontrareis toda clase de Accesorios, Cubiertas "Michelin" y "Dunlop" con los mayores descuentos

GARAGE ESPAÑA.-OVIEDO

Los 5 coches del Directorio se guardarán en este Garage

damentales y no pueden tratarse en estos actos como en los antiguos políticos en que se ponían por escabel para elevarse. Hoy no hay intereses personales. Sólo hay una obra de constante sacrificio. Que la vida es miseria y nada vale ante la grandeza del ideal que defendemos.

Habéis de llevar a vuestros hogares la impresión fuerte que aquí recibáis.

Esta emoción honda que deduzco reduciría los corazones más duros; al pie de la Virgen.

Seríamos insensibles a las emociones más grandes sino saliéramos de aquí con el corazón oprimido y el pecho ensanchado. No seríamos españoles.

Cada uno, con su literatura sencilla, debe llevar al hogar, a sus hijos la impresión de este acto en que los somatenes, con su bandera al frente, se han congregado para recibir la bendición de la *Santina* de Covadonga.

Decir que del corazón de la Virgen salieron unos rayos luminosos que se elevaban sobre estas montañas y proyectaban con luz vivísima un letrero que entraba por los ojos de la cara y llegaba al corazón, letrero que terminaba diciendo: ¡Viva España grande y gloriosa! ¡Vivan los deberes ciudadanos! ¡Viva nuestro somatén de Asturias!

Los vivas fueron contestados con entusiasmo y se aplaudió al Presidente.

Hemos procurado recoger sus palabras. Pero nos queda el temor de no haberlo logrado.

**El desfile de los somatenistas**

Comenzó seguidamente el desfile de los somatenistas, para lo cual se fueron organizando como mejor pudieron en la explanada.

Rompieron marcha las tropas. Y a continuación avanzaron los somatenistas, saludando al general Presidente, que había pasado a ocupar el primer rellano de la amplia escalera que conduce al Hotel Pelayo. Le acompañaban los ya citados generales y el Prelado de la diócesis.

Los somatenistas han desfilado marcialmente, saludando unas veces y aplaudiendo otras al marqués de Estella. Lo propio hacía el resto de la comitiva.

**¡A comer!**

Y ya terminado el acto del desfile, que resultó lucido, desfilamos nosotros hacia el coche que nos había llevado a Covadonga, en el cual nuestros amigos cariñosos guardaban una espléndida comida.

No hemos envidiado la suerte de los queridos compañeros que vienen siguiendo al Presidente en su viaje por Asturias. Porque los hemos visto temerosos de no tener que comer.

¡Y eran las tres de la tarde! Nos habíamos ganado bien la comida.

Y lo propio que nosotros hicieron los millares de excursionistas, todos los cuales iban provistos de abundantes viandas.

Trepamos por el nacimiento de una montaña, y ya en la sombra, la que se buscaba con anhelo, porque el sol castigaba de firme, aposentamos unos momentos pa-

**LA VISITA A LA CATEDRAL**

Eran las seis y media de la tarde y ya había preparativos para recibir al señor marqués de Estella. Los más madrugadores ocupaban puestos estratégicos en la Plazuela de la Catedral y en el templo, para ver con curiosidad el paso de la comitiva.

A la puerta del templo estaban los muy ilustres señores maestrescuela y magistrado don Vicente S. Coronas y don Benjamín Ortiz, comisionados por el Cabildo para hacer el recibimiento de las autoridades.

Fuerzas de Seguridad y vigilancia, al mando del comisario señor de Miguel, garantizaban el orden.

Hemos visto allí al alcalde don José Cuesta, a los concejales don Francisco F. Jardón, jefe de la Sección administrativa de la provincia; y a don Calixto Vallina; al general señor Manjón, al magistrado señor Mesa, al párroco de la Catedral (San Tirso) señor Novat, al director de la Escuela Normal señor Pastor, al Registrador de la Propiedad señor Suárez.

También había comisión de los Dominicos, formada por los reverendos Padres Perancho, Piquero y Gutiérrez; de la Congregación de la Misión, por los reverendos Padres López y Cid; de los Carmelitas, por el Prior y Subprior y los reverendos Padres Paulino de San José y Alejandro; de los Je-

ra reponernos tras decaídas fuerzas.

Y en tanto, el general presidente y sus acompañantes entraron en el Hotel Pelayo, donde les fué servido un banquete.

**El presidente a la capital**

Al final de este acto, al que asistieron más de un centenar de comensales, en su mayoría somatenistas, se pronunciaron discursos. El primero estuvo a cargo del vocal del Somatén señor Sousa, que puso de relieve la labor realizada en Asturias para la institución de dicho organismo.

Después leyó don Luis Sousa unos inspirados versos.

Habló luego el presidente del Directorio para congratularse, una vez más, de los entusiasmos de los somatenistas.

Anunció que el Directorio, para premiar los servicios del señor Sousa, le concedía la cruz del mérito militar de segunda clase, con distintivo blanco.

Finalizó el almuerzo, pasadas ya las cuatro de la tarde, salieron del Hotel el marqués de Estella y el séquito, dirigiéndose a la Basílica, donde entró bajo palio, llevado por varios diputados provinciales.

Y allí le dejamos nosotros para retornar a la aldea de nuestros amores, en que pasamos unas horas de santa paz, lejos de todos los ruidos mundanos.

Luego nos dijeron que el presidente había salido de Covadonga después de las cinco de la tarde, recibiendo, durante el trayecto, hasta Oviedo, numerosas demostraciones de simpatía.

Y aquí termina nuestra labor del domingo, después de la cual hacemos cesión de trastos al fraternal amigo y compañero que sigue en su itinerario al marqués de Estella.

**Café Restaurant**  
Plazuela Riego, 6.-Teléfono 430

- Sopa mixta.
- Tortilla de legumbres.
- Manos de cerdo en salsa.
- Chuletas a la minuta.
- Pollo asado.
- Ternera a la jardinera.
- Bisteff a elegir.
- Ternera mechada.
- Riñones salteados.
- Lengua con guisantes.
- Jamón con tomate.
- Calamares en su tinta.
- Langosta dos salsas.
- Truchas.
- Anguilas en salsa.
- Merluza al horno.
- Merluza al gratén y dorada.

Postre variado  
Cocina casera. - S.ª a la carta.

**Santamarina y C.ª**  
(Sociedad Limitada)

Almohadillas de Cereales, Viveros  
Coloniales y Molinería  
Dirección Telefónica y Telefónica:  
SANTAMARINA  
Apartado de Correos núm. 33  
AVILÉS



**¡Yo estoy satisfecho de la vida!**  
desde que no he vuelto a padecer de **Estómago** gracias al uso del **DIGESTÓNICO**

El gobernador, general señor Zuvillaga, alcalde señor Cuesta, general señor Manjón y autoridades ocuparon el centro de la iglesia en el lugar acostumbrado.

Entonces el preste, que era el arcepreste M. I. Sr. D. José Cuesta, el psalmo *Te Deum laudamus*, que fué cantado por la capilla de la Catedral.

Dicha la oración, el señor Primo de Rivera pasó al panteón de los Reyes, acompañado de la comisión capitular y del canónigo archivero M. I. Sr. D. Arturo de Sandoval, que con gran erudición explicó cuantas bellezas artísticas encerraba la Catedral, haciéndole historial de todo.

Después fué a la Cámara Santa, en la que entraron contadísimas personas, pues la policía impidió el paso hasta a algún conocido catedrático y a los periodistas.

Besó en ella, con gran reverencia, el Santo Sudario, y preguntó si era auténtico, habiéndole contestado que había testimonio de ello.

Hizo elogios del tesoro de reliquias y alhajas históricas que obran en nuestra Cámara Santa.

Después admiró el hermoso claustro de la Catedral y la sala Capitular, de brillante historial, donde se le presentaron los objetos de mérito que allí se encie-

**EN LA DIPUTACIÓN**

Llegó después de las diez, siendo aplaudido por el público que estaba congregado delante de nuestra Diputación.

Fuó recibido por una numerosa comisión de diputados provinciales, figurando entre ellos el presidente de la Diputación, don Rogelio Jove Bravo; el vicepresidente de la Comisión provincial, don Esteban Lantero, y el presidente de la Comisión de Hacienda, don Víctor Galán.

El general Primo de Rivera visitó las dependencias de la Diputación, deteniéndose principalmente en el salón de sesiones.

Luego pasó a la sala de recepciones, donde se había colocado la larga mesa en la que habían de tomar asiento los invitados, que lo eran solamente las autoridades y los diputados provinciales.

**El banquete**

Se habían formado dos presidencias. La primera estaba formada por el marqués de Estella, que tenía a su derecha al presidente de la Diputación y a la izquierda al general Zuvillaga.

La otra presidencia la componían el subsecretario de Gobernación, señor Martínez Anido; el señor Provisor de la Diócesis en representación del Prelado, y el señor Rector de la Universidad, don Isaac Galcerán.

El banquete, servido espléndidamente por don Cándido Muñoz, se deslizó en medio de una charla amena, en la cual la nota más sobresaliente la daban los comentarios sobre el acto de Covadonga.

**Los discursos**

Sólo se pronunciaron dos discursos, el del presidente de la Diputación ofreciendo el homenaje y el correspondiente del Presidente del Directorio agradeciéndoselo.

Al destaparse el champagne, se levantó el presidente de la Diputación provincial. Sus primeras palabras son de presentación ante el jefe inmediato del Estado, a quien ensalza por su laboriosidad.

Entra luego a estudiar la política del Directorio y dice que esta política tenía que venir por la desmoralización en que había caído la del antiguo régimen.

El gobernador, general señor Zuvillaga, alcalde señor Cuesta, general señor Manjón y autoridades ocuparon el centro de la iglesia en el lugar acostumbrado.

Entonces el preste, que era el arcepreste M. I. Sr. D. José Cuesta, el psalmo *Te Deum laudamus*, que fué cantado por la capilla de la Catedral.

Dicha la oración, el señor Primo de Rivera pasó al panteón de los Reyes, acompañado de la comisión capitular y del canónigo archivero M. I. Sr. D. Arturo de Sandoval, que con gran erudición explicó cuantas bellezas artísticas encerraba la Catedral, haciéndole historial de todo.

Después fué a la Cámara Santa, en la que entraron contadísimas personas, pues la policía impidió el paso hasta a algún conocido catedrático y a los periodistas.

Besó en ella, con gran reverencia, el Santo Sudario, y preguntó si era auténtico, habiéndole contestado que había testimonio de ello.

Hizo elogios del tesoro de reliquias y alhajas históricas que obran en nuestra Cámara Santa.

Después admiró el hermoso claustro de la Catedral y la sala Capitular, de brillante historial, donde se le presentaron los objetos de mérito que allí se encie-

Hace una relación sobre el curso que siguió la política desde el año 78, afirmando que a partir de esta fecha se venían haciendo en España ensayos sin conseguir nada favorable para la nación.

Afirma que quieren o no los que no estén conformes con aquella política del 69 que trajo la revolución, era una política bien orientada. A la hora de gobernar fracasó, pero nadie duda que eran laudables sus propósitos.

Después, dice, vino Cánovas del Castillo con su política conservadora y Canalejas con sus tendencias liberales y muy especialmente de carácter social, acabando aquí lo que pudiéramos llamar política de Gobierno para comenzar la política de partido.

El partidismo—añade—fué el que trajo el caos a España, y de no ser el acto de 13 de septiembre hubiésemos acabado víctimas de esos elementos perturbadores de la paz y el orden social; los cuales se habían impuesto por cobardía de los gobernantes.

Con la labor constante y sello de autoridad que se ha impuesto el Directorio la salvación de la patria está conseguida.

Entra luego a ocuparse de la política regionalista, de la que dice es un constante defensor.

Asturias—añade—por su carácter, por su historia, por su estructura geográfica, como pudo y podrá apreciar el señor presidente del Directorio, es una de las provincias más llamadas a regirse por sí mismas.

Yo cuando acepté este cargo

**Pimiento FUNES**  
EL MEJOR DE TODOS PARA EMBUTIDOS  
**FEDERICO FUNES**  
Albatalia - (Murcia)  
Depósito en Colloto  
**Ricardo G. del Valle**  
Teléfono, 7-65.

con que me honró el general Zuvillaga, lo acepté después de ver que una de las reformas del Directorio era la de implantar el regionalismo. Por eso hoy aprovecho esta ocasión para pedir que se nos afiance enseguida en nuestra personalidad. No somos de los que pedimos esto para crear desmembraciones en la unidad del país, tenemos sentimientos y corazón y por lo tanto pedimos que se nos dé aquello que es nuestro, no que se nos quite. Queremos justicia.

Terminó el señor Jove su discurso haciendo un ruego al presidente del Directorio a favor de nuestra fábrica nacional de armas de la Vega.

La prensa ha recogido la impresión de que las exigencias de la economía nacional llevan al Presupuesto una consignación muy inferior a la que actualmente disfrutaba, y recogiendo el sentir de tantos obreros como allí tienen su medio de vida, y el interés mismo de la provincia por ser una fábrica de las principales, os suplico que penseis en la necesidad de que esta fábrica mantenga el desarrollo de producción que actualmente subsiste.

Y hechas estas súplicas, vaya un saludo sincero y leal de toda la provincia, que tiene en el Gobierno que representais grandes esperanzas. (Aplausos.)

**El marqués de Estella**

El presidente del Directorio se levanta a hablar en medio de una gran ovación.

Dice que no va a disponer de tanto espacio como el que le corresponde para contestar al discurso del presidente de la Diputación. Voy hablando tres veces en el día de hoy y ya me falta la voz y las ideas.

La obra del Directorio es la obra de un grupo de personas que sienten interés por el engrandecimiento de su Patria.

Este grupo de hombres ha venido sin programa a recoger solamente las palpitaciones de la opinión y a reflejarlas en la «Gaceta» y dando al mismo tiempo una sensación de autoridad que se imponía.

Para nosotros el pueblo es un organismo auxiliar que nos sirve para las informaciones sobre todo aquello que le hace falta y solicita.

Con nuestra perseverancia y con la autoridad que corresponde a la rectitud con que realizamos nuestra obra, conseguiremos transformar las costumbres en la vida ciudadana, purificándolas del vicio adquirido con el Gobierno de los antiguos partidos.

Entre los puntos que creíamos una necesidad de los pueblos, figuraba para el Directorio el que se refiere al regionalismo.

**LA VISITA A SAMA Y LA FELGUERA**

A las nueve de la mañana de ayer salía para Langreo el presidente del Directorio militar con sus acompañantes.

En el pueblecito de Barros, donde se había levantado sencillo arco de follaje, con dedicatoria, aguardábanle en varios autos las autoridades del concejo y personalidades y entidades prestigiosas.

Aumentada grandemente la caravana, entró en La Felguera, cuyas casas lucían en sus balcones vistosas colgaduras. Voltearon las campanas de la iglesia y el estampido de cohetes oíase sin cesar.

Público numeroso se apiñaba en las aceras de las calles de tránsito, oyéndose vivas a Primo de Rivera.

En La Felguera, habíase también levantado un arco en que se leía «La Unión patriótica de Langreo».

La comitiva, siguió a Sama donde también se le recibía con volteo de campanas, cohetes y vivas.

El marqués de Estella penetró

La realidad nos hizo cambiar de opinión. Son tantos los organismos y los servicios instituidos en los pueblos, todos ellos incubados por el poder central, que fué preciso aplazar ese propósito reformador, en la cuestión regional, ante los peligros que pudieran sobrevenir para el país.

Es la región asturiana—dice el orador—una de las que se viene distinguiendo siempre por su amor a la unidad de la Patria, y que por su conducta, por su firmeza y por su tradición le corresponde esa personalidad regional; pero es preciso atenerse a las circunstancias, porque la responsabilidad que se adquiere con un mal paso es grande.

Por culpa—prosigue diciendo el orador—de ciertas ideas poco compatibles con la unidad de la Patria, que parece sentirse en algunas regiones, hemos aplazado la resolución de este problema regional; pero si tengo tiempo, España habrá de sufrir una transformación de regionalismo, a que se aspira.

Contestando a la parte que se refiere a la Fábrica de Armas de la Vega, hace el marqués de Estella grandes elogios de este Establecimiento y repite lo dicho al director el día de la visita: la Fábrica no sufrirá rebaja en la tarea, pues aunque la cantidad presupuestada está en relación con el espíritu de economías que preside los planes del Directorio, él habrá de conseguir que se constan en ella materias que el Estado adquiere de fabricación particular, tales como bicicletas, motocicletas, chasis para los taxis, etcétera, etc., que tanto servido prestan en la guerra.

Termina su discurso diciendo que en cuanto al tercer punto del discurso del presidente de la Diputación, o sea el caciquismo, ya nadie debe dudar que ha desaparecido para siempre con la forma legal impuesta ahora a los partidos que nacen.

Al terminar su discurso el señor marqués de Estella se le aplaudió calurosamente.

Después de permanecer un largo rato de sobremesa, durante el cual se trataron por los diputados provinciales y por el presidente del Directorio asuntos de interés para Asturias, el Sr. Primo de Rivera se marchó a casa del marqués de la Rodríguez y el Sr. Anido al Gobierno civil.

**JULIANA y C.ª (S. en C.)**  
Despacho de Aduanas  
Seguros de todas clases  
Teléfono 210—Apartado 49  
GIJÓN

en la Casa Consistorial, decorada con exquisito gusto, cumplimentando a la Corporación.

El alcalde le dió la bienvenida, haciéndole presente la necesidad que siente el concejo de tener una buena traida de aguas, necesidad a que no puede atenderse por la falta de recursos pecuniarios. También le habló de otros asuntos que afectan a Langreo.

El Sr. Primo de Rivera le prometió estudiar cuanto en la exposición se mencionaba, recordándole que el Directorio labora constantemente por la prosperidad y bienestar de los pueblos para lo cual hace él este viaje de ahora y los delegados gubernativos están en el deber de aportar datos encaminados a ese fin.

Después, recibió una comisión de ayudantes facultativos de minas, la cual le hizo entrega de dos instancias: en una se le suplicaba la visita a la Escuela de Capataces de Mieres a fin de que pueda percatarse de que siendo una de las tres únicas que funcionan en España con tan brillante resultado, debe dotársela de material no-

**BANCO DE OVIEDO**  
Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Calcoga y Hermanos  
CAPITAL: 30 MILLONES DE PESETAS  
Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuento de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias  
**Bonos a vencimiento fijo**  
El BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente devengando un interés de:  
3 y medio por 100 a 6 meses  
4 " " " 100 a 1 año  
Cajas de alquiler: : Caja de ahorros

La publicidad es el lazo de unión entre productores y consumidores. Las ventas guardan estrecha relación con la publicidad que se haga de los negocios.

# CARTELERA ANUNCIADORA

Si quiere usted juzgar la vitalidad de un periódico cuente el número de sus anuncios y vea el prestigio de las casas que se anuncian.

**GRAN HOTEL SANTA CRUZ**  
Edificio moderno equipado con toda clase de comodidades. Amplias habitaciones, con agua corriente en todos los departamentos. Timbre Autos para excursiones-Gran Garage-Café-Bar  
**CANGAS DE ONÍS**  
TELEFONO 10

**JULIO SAIZ CUESTA**  
Máquinas de escribir de todos sistemas, nuevas y de ocasión. Accesorios. Abonos de conservación y limpieza. Objetos de escritorio en general. Muebles para oficinas. Fonógrafos.—Prismáticos, etc. Ventas a plazos y al contado  
**JOVELLANOS 27—GIJÓN**

• Ptas.  
Cama superior con somier... 45  
» grande superior con id. 55  
Armario luna biselada..... 160  
**Frete al carrusel de Sta. Clara**  
**OVIEDO**

¿Ha probado usted la sidra champagne **EL ASTUR** de Avila y Gutiérrez?  
Si lo hace, será usted su mayor propagandista  
**AVILÉS**

**CERAMICA ASTURIANA S. A. SAN CLAUDIO**  
Esta Sociedad tiene establecido un depósito para venta de todos sus productos al detall en la calle del Sacramento  
Solares de la panadería de Menéndez Gómez.  
Deposito { Teléfono 2-84  
Fábrica { » 1-88

LA MARCA "EL CISNE"  
**SE HA IMPUESTO EN TODAS PARTES COMO SE IMPONEN LOS PRODUCTOS DE ALTA CALIDAD.**

EN EL **HOTEL COLUNGUESA** encontrará V. magnífico hospedaje  
Habitaciones amplias y modernas. Calefacción-Cuartos de baño-Timbre, etc.  
**JOVELLANOS, 25.-OVIEDO**

**Ramón de las Alas Pumariño**  
Accesorios para maquinaria, ídem para máquinas de escribir. Gran correa de cuero marca **SANTA BARRADA**  
Ídem de balata y de goma (vidas y lisas). Metafuegos  
**BIOSCA**  
Representación de la S. A. Resinera Ruth, de Santander (pinturas y barnices).—Objetos de escritorio.

**Industrias Zarracina (S. A.)—Gijón**  
Grandes fábricas de sidra champagne, chocolate, harinas y pan  
La sidra champagne Zarracina se sirve en todos los establecimientos y hoteles al primer orden y en los coches restaurantes de la Compañía internacional de coches-camas.

**Academia Ojanguren**  
**OVIEDO**  
Internos-Medio pensionistas-Externos  
Fundada en 1905  
PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA  
Estudios de Comercio esencialmente prácticos

Las mejores conservas de pescado **SON LAS DE MARCA "ALBO"**  
Fábricas en los principales puertos de España.  
Fábrica en Asturias: **CANDÁS**

RESERVADO PARA LA **RELOJERIA Y PLATERIA** DE **GUMERSINDO HERNÁNDEZ**  
**UNIVERSIDAD, 12 OVIEDO**

**HOTEL GÓMEZ**  
Hijo de FRANCISCA GÓMEZ  
Único Hotel con todo el confort moderno  
Restaurant **SANTANDER**  
Colesia, 1  
Teléfono 154. Telegrama: HOTEL GÓMEZ  
Edificio propio  
Salones para bodas y banquetes

**WINDOLITE**  
(Substituto del cristal)  
Atalazas para precintar sacos de harinas, cemento, etc. etc.  
**Plaza de Porlier, 3. Tel. 6-14 OVIEDO**

Construcciones Carpintería Instalaciones para toda clase de negocios  
**B. SOPENA**  
Tel. 11-17  
**ELORZA.-OVIEDO**

**JOSÉ VALDÉS**  
FABRICA DE SOMBREROS ITALO-ESPAÑOLA  
Marqués de Casa Valdés, 105  
Teléfono 988.-Apartado 172  
**GIJÓN**  
Representante para Galicia, Asturias y Norte de España y Portugal de la afamada casa "ROSSI", de Italia

**Casa Gargallo**  
es un nombre familiar entre propietarios y constructores  
En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general,  
Orma GARGALLO es un prestigio  
**La Catalana.-GIJÓN**

Los chocolates de la fábrica **LA MORAL**  
no faltan en las mesas de personas de buen gusto  
**Viuda de ANTUÑA**  
LA FELGUERA  
Calle de Jesús F. Duro.-Teléfono 88

¡ALERTA, CONSUMIDORES!  
—¿Por qué vende tanto ese comercio enciclopédico que se titula «LA NUEVA COOPERATIVA» de RICARDO G. DEL VALLE? — Porque los géneros que expende son malos y caros. Para convencerse visítenlo una sola vez.  
**COLOTO.—Teléfono 765**  
Servicio a domicilio

**Doctor Álvarez Quiñones**  
Clínica dental moderna  
Laboratorio completo para Prótesis dentaria  
**Plaza del Porlier, 7, 2.º OVIEDO**

**LA POSITIVA**  
**EDUARDO G. ARIZAGA**  
ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCION REPRESENTANTE de la Sociedad Anónima de Cementos Portland marcos «Zurruena» (el más seguro y resistente de los conocidos hasta la fecha), y del cemento Zumaya rápido marca ECHÉVARRIA. ESPECIALIDAD en mosaicos, fregaderos, azulejos nacionales y extranjeros para fachadas. GRANDES EXISTENCIAS de cemento Zumaya rápido y cemento Portland, yeso, tuberías de cemento, barro y gres, baldosinas de barro, escajoles, ladrillos refractarios, cocinas bituminas, lavabos e inodoros de loza inglesa, bañeras de hierro esmaltado, etc., etc.  
Depósito de teja curva, rasilla y ladrillo macizo y hueco  
Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano.—GIJÓN.—Teléfono 461. Apartado 154

**MANUEL CARVAJAL**  
Construcciones metálicas Calderería, Forja, Torno y Ajuste Especialidad en toda clase de instalaciones para las minas  
Gran producción de arandelas de hierro hasta 10 mm grueso  
Soldadura autógena  
**LA FELGUERA (Asturias)**  
Teléfono 27

Teléfono 65 Direc. {Telegr.} Martines  
**PLACIDO MARTINEZ**  
Consignatario de buques Agente de Aduanas Seguros — Fletamentos Despacho de mercancías  
**SAN ESTEBAN DE PRAVIA**

visimo, ampliando e mejorando los estudios; y otra encareciendo se les siga considerando no como capataces, sino como ayudantes facultativos, cuya carrera no debe desaparecer.

Les prometió que lo estudiaría. A la entrada, como a la salida en el Ayuntamiento, la banda de música que dirige el señor Pedrosa ejecutó la Marcha Real.

A visitar las minas Desde Sama, el presidente se dirigió a la importante mina del «Sotón». En el camino se detuvo en el magnífico botiquín de urgencia, donde le aguardaban, con el director-gerente de la Sociedad, el médico señor Jove y el practicante señor González.

Tras esta breve visita se siguió la ruta trazada. Cerca de la boca-mina y gran clasificador de carbones, habiéndose apostado, con su bandera, el Somatén de Langreo y algunas parejas de gaiteros y tamborileros. El abanderado del Somatén arrió la bandera al paso del presidente, mientras los somatenistas presentaban armas. En aquel momento se ovacionó al señor Primo de Rivera.

Este, con el general Martínez Anido, sus ayudantes, ingenieros don Ramón Moreno, don Ramón Rodríguez, don Ramón Peña, ingeniero jefe de minas de la provincia señor Aldecoa, capataz don Manuel Fernández, colocados en la jaula metálica, fueron de los primeros en descender a la mina, haciéndolo luego el general Zuñillaga y otras personas de la comitiva, entre ellas los inspectores del Estado señor Rodríguez y Arango.

El marqués de Estella recorrió hasta encontrar el arranque de la capa «Lozomite», presenciando la labor de los picadores, el paso de los trenes de extracción de carbón y otras labores; a juicio de persona técnica, pudo darse cuenta del trabajo en las minas.

El ascensor llevó al presidente al piso alto del gran montaje de clasificación de los carbones, desde donde saludó a la concurrencia, que le vitoreaba, descendiendo luego por una de las escalinatas. Desfiló entonces por ante él el somatén, disolviéndose éste seguidamente.

Varias peticiones Al Presidente del Directorio se

han hecho en Sama las siguientes súplicas:

El alcalde de San Martín del Rey Aurelio, que atiende al pueblo de Langreo en sus aspiraciones de tener abundante agua potable.

La señora viuda del teniente de la Guardia civil señor Varona, que prestó servicios en La Felguera, que aspira a que se resuelva favorablemente su petición de la pensión que pueda corresponderle.

Y la de una pobre mujer del pueblo cuya esposo se alió en el Tercio, y pide se le faciliten noticias de él, pues hace seis meses que ignora si ha muerto o vive aún.

En la Central eléctrica y en el Hospital de Duro-Felguera

En una de las maquinillas de arrastre de carbones, a la que se adosaron varios coches, los expedicionarios hicieron su viaje de retorno a la villa.

El convoy hizo alto ante el edificio Central eléctrica que auxilia los trabajos del grupo minero del «Sotón», instalación muy ponderada que fué vista con bastante detenimiento.

De nuevo se inició la marcha, para hacer otra parada frente al hermoso edificio que la Duro-Felguera levantó para Hospital de sus obreros.

A la puerta principal recibieron al marqués de Estella los médicos don Constantino y don Alfonso Suárez, practicante don Adolfo González, capellán y Hermandades de asistencia.

En amplísima sala recibían asistencia doce enfermos, por los cuales se interesó el señor Primo de Rivera, contestándole el facultativo don Constantino Suárez en tonos muy optimistas que hicieron exclamar al Presidente: —Este médico es ideal para animar a los enfermos.

Tuvo elogios para la instalación, que en todo es espléndida.

A la fábrica Otra vez en viaje para internarnos en la fábrica de Duro-Felguera.

Los cohetes atronaban el espacio. Lindas muchachas aclamaban al señor Primo de Rivera, que, sonriente, las saludaba.

Ya en la fábrica—paralizada por por nuevo incidente ofrecido entre los obreros y la Dirección—el presidente recorría varios talleres.

¡Luego, desde una tribuna-comedor, improvisada caprichosamente, el señor Primo de Rivera dirigió la palabra a los obreros, lamentando el espectáculo de que no pudieran parlamentar y entenderse.

Dijoles que muchas veces los conflictos no pueden resolverlos la Dirección de la industria, que son más de carácter administrativo que técnico.

Definió luego las huelgas, entendiendo que es un derecho legítimo cuando no van acompañadas de actos ilícitos que ataquen a la propiedad o al individuo. Estima que deben ser parciales; pues ellas dan mejores resultados según se vió en la práctica.

Anímóles a la perseverancia en el trabajo; a que nunca hubiese en la solución de diferencias vencedores ni vencidos y a que ayuden y cooperen al desenvolvimiento de la industria en todos sus órdenes.

Quiere que las empresas asocien a los obreros, dándoles participación en el negocio, procurando su bienestar económico, buscando base de fortuna para los hijos que les ayudan en sus especulaciones.

Aconseja, por último, cordura y disciplina, único modo de conseguir una España grande y próspera.

**Peticiones**

Una comisión de obreros visitó al señor Primo de Rivera, pidiéndole se despache con la urgencia posible, su petición de que se conceda el Título de Marquesa de La Felguera a la benefactora de aquel pueblo Sra. D.ª Dolores F. Duro, nieta del inolvidable D. Pedro, de tan gratísima memoria, y que se construyan casas baratas para obreros. En cuanto a esto, dijo que tal era el anhelo del Directorio; lo de la concesión del Título nobiliario, llevaba una tramitación indispensable, pero será pronto una realidad.

**El lunch**

En la misma tribuna a que aludimos, se servía por el Hotel Covadonga, de Oviedo, espléndido lunch, al que asistieron más de cien personas.

El ingeniero-director de la Duro-Felguera, don Constantino Suárez, dirigiéndose al Presidente del Directorio, expuso las vicisitudes porque en la actualidad pasa la industria hullera y aún la metalúrgica, a las que es preciso

atienda el Estado con toda premura para que algunas no desaparezcan y el resto pueda tener vida de mayor desarrollo y prosperidad.

A sus indicaciones contestó el marqués de Estella, comprendiendo que las industrias deben en todo momento ser protegidas por el Estado, aunque dentro de los límites prudentes.

Dijo que en cuanto a este particular ya el Directorio tenía norma de conducta conocida, que pudiera variar después del dictamen de la comisión técnica que estudia la producción hullera.

Añadió que el Gobierno daría preferencia a los carbones españoles en sus necesidades de aprovisionamiento, estando ya los buques de guerra poniendo sus calderas en condiciones de consumir la hulla nacional.

Entiende que debe aspirarse, y se aspira, a intensificar las industrias en sus órdenes todos, en forma tal que no precisemos del extranjero, sino que nuestro mercado tenga sobrantes que ofrecer.

Las palabras son acogidas con aplausos.

Otra vez en marcha Terminado el obsequio ofrecido por la Duro-Felguera, volvió a formarse la comitiva, emprendiendo marcha hacia la capital, camino de Trubia.

Hasta Barros acompañaron a la comitiva oficial el Alcalde de Langreo, el Director, personal técnico y administrativo de Duro-Felguera, las autoridades y diversas personalidades.

Sin incidente alguno, los coches del Sr. Primo de Rivera y su séquito hicieron el recorrido hasta Oviedo, tomando camino de San Claudio.

**Buen negocio**

Se traspasa un comercio muy acreditado en la provincia y fuera de ella.

También se vende la casa donde está establecido, que es en lo más céntrico de esta ciudad.

**Cámaras fotográficas**

de admirables resultados, varias marcas. a plazos y al contado. Informes: en Oviedo Peso, 15, bajo.—Agencia de la Sociedad Hispano-Americana, de S. Sebastián.

**EN LA FÁBRICA DE LOZA DE SAN CLAUDIO**

Son ya ventajosamente conocidos en el mercado nacional los productos de nuestra gran fábrica cerámica de San Claudio, la que no quiso pasar sin ver el Presidente del Directorio.

Aprovechó para ello el día de ayer, con ocasión de la visita que debía realizar a la Fábrica Nacional de cañones.

Al notar la llegada de los primeros coches, comenzaron a dispararse cohetes de grueso calibre, poniendo sobreaviso al vecindario.

Cuando entraba en San Claudio el Sr. Primo de Rivera, ofreció a su vista un cuadro delicioso. Al lado de airoso y artístico arco, formaban los niños y niñas de las escuelas de la parroquia y de la de Sograndio, llevando en sus manecitas infantiles banderas de los colores naciones.

Allí estaban los alcaldes pedáneos de las parroquias ya citadas, así como bastantes cientos de vecinos e individuos del Somatén, que aclamaban al presidente, al que dos lindísimas muchachitas ofrecieron ramos de olorosas y frescas rosas.

El marqués de Estella fué recibido a la puerta principal de la fábrica por su competente director capitán de artillería don Fernando F. Ladreda y el presidente del Consejo de Administración de la misma don José Fuente.

Cambiados los saludos de rigor, comenzaba la visita a los diversos talleres, muy importantes todos ellos.

Presenció la elaboración de vajillas, las estampaciones y cuanto fué posible mostrarle dado el escaso tiempo de que disponía para la visita, ya que en Trubia se le esperaba y de aquí debía seguir viaje a Avilés y Salinas.

El señor Ladreda queriendo que el marqués de Estella tenga un recuerdo de su visita a la fábrica que dirige, le rogó le envíe croquis de su escudo a fin de hacerle un obsequio consistente en fina vajilla y dos artísticos jarrones.

El Presidente admitió agradecidísimo el obsequio.

Al salir de la fábrica de loza, el señor Primo de Rivera fué nuevamente aclamado y aplaudido.

**En Trubia**

Adelantándonos al coche del Presidente, los periodistas llega-

mos a Trubia con tiempo bastante para apreciar el aspecto que el pueblo ofrecía. Los balcones lucían colgaduras vistosas, habiéndose levantado airoso arco.

En la entrada principal de la fábrica aguardaban ya el jefe del establecimiento, coronel don Víctor Pérez Vidal, con todos los jefes y oficiales afectos al establecimiento; director, jefes y oficiales de la Fábrica la Vega; coroneles, jefes y oficiales de los regimientos de Zapadores y del Príncipe; muchos delegados administrativos, jefes y oficiales de diversas armas.

Al llegar el Presidente disparáronse quince cañonazos, ejecutando la banda de música la Marcha Real.

El señor Primo de Rivera saludó a todos, comenzando seguidamente la visita al grandioso establecimiento.

Taller por taller, fué recorriéndolos todos, haciendo nosotros caso omiso de detallar, porque la Fábrica de Trubia es harto conocida por sucesivas reseñas de la prensa en visitas de personalidades militares o políticas.

Rendido por el cansancio hubo de pasar el Presidente al Salón de Biblioteca, donde descansaba un rato conversando animadamente con los señores Martínez Anido, Manzano, Zuñillaga, coronel señor Pérez Villar y otros.

Luego, siguió la visita, trasladándose más tarde al Casino Obrero, donde una comisión le entregaba un pliego con las siguientes peticiones, que prometió estudiar: aumento de salarios, concesión del retiro obrero voluntario, construcción de un camino o carretera que desde la

**DURAN Y G. DEL VALLE**  
INGENIEROS DE CAMINOS  
Saltos de agua, líneas eléctricas, abastecimientos de aguas, puentes, hormigónarmado, peritaciones, etcétera, etc.  
PROYECTOS ·· PRESUPUESTOS ·· CONSULTAS  
Oficinas: Campomanes, 3.-Oviedo  
RIBADESELLA (10 a 13).

Plazoleta del General Reina [vaya a la estación del ferrocarril del Vasco y construcción de casas para obreros.

Se nos dijo que el coronel señor Pérez Villar había indicado al presidente el deseo de que se haga justicia a los obreros delincuentes, declarándolos como de plantilla.

«Lunch» y discursos

En el Casino se celebró a última hora el «lunch» en obsequio del presidente del Directorio. Fué en verdad espléndido.

El coronel director de la Fábrica de Trubia hizo uso de la palabra para significar al señor marqués de Estella, en nombre de todos los jefes y oficiales allí presentes, su inquebrantable adhesión para cuanto signifique salvación y prosperidad de la Patria y del Rey.

El teniente general Sr. Alvarez del Manzano también ofendió la suya, diciendo que esa adhesión tenía el afecto y consideración de hermano más que de militar disciplinado.

Tales manifestaciones fueron recogidas en discurso vibrante por el Sr. Primo de Rivera, explicando el hecho del 13 de Septiembre, bien meditado, al que unánimemente prestaron colaboración las guarniciones de Barcelona y Zaragoza especialmente; mostrando luego su conformidad las de toda España. Había que salvar a España; amenazada por elementos perturbadores y por gobernantes que hacían dejación de sus derechos, abriendo con ello campo a las mayores corruptelas, a la vez que dando paso a la desmoralización y al crimen.

Así se llegó a vilipendiar a los militares, criticando malamente su obra con un silencio que no era digno de tolerar; y así hubieron de imponerse respeto y disciplina. El Directorio ha llevado al Gobierno un programa a cumplir, que va desarrollándose según las circunstancias, pues no todo es posible hacerlo en un día.

Diez meses de Gobierno han traído hacia nosotros la asistencia pública, como lo prueba mis viajes a Galicia primero, y ahora por Asturias, donde en todas partes me acoge benévolo, afectuoso el pueblo. Y tenía que ser, pues predicamos y obramos la justicia, la labor económica, la administrativa, todo lo que significa salud de la Patria.

Se habló de discusiones de parte del Ejército y todas las Armas, incluso la Marina, nos fortalecen con su asistencia a nuestra obra. En su afán de molestia, determinados elementos han dicho que mi viaje a Marruecos fué acogido con frialdad, hasta con muestras de desagradados por parte de aquella oficialidad, y yo lo he desmentido, como en rotundo lo desmiento ahora, pues en todas las guarniciones porque he pasado se me recibió más que con muestras de simpatía, con cariño.

Recientemente hízose correr la especie de que elevadas personalidades del Directorio habían mostrado disconformidad y hasta que algunas se lanzaran por ciertos derroteros políticos. Tampoco eso

es cierto. Todo el mundo está en sus puestos, con inquebrantable disciplina.

Así tiene que ser si se ha de mantener el honor militar; ya el Rey contestó a los políticos que le instaban a actos contra el Ejército:—Soy el primer soldado de la Nación, fiel a mi juramento que por nada ni por nadie he de quebrantar.

Al terminar, como en diferentes partes de su discurso, el marqués de Estella fué ovacionado con entusiasmo y aplausido frenéticamente dándose vivas al Rey, a España, al Directorio, a Primo de Rivera y al Ejército.

Otra vez en viaje

Ya a hora avanzada de la tarde, el presidente, con su séquito, emprendía viaje a Avilés.

En Avilés

La acogida dispensada por los avilesinos al presidente del Directorio fué cariñosísima.

En Villalegre ya le aguardaban el alcalde con gran número de señores concejales, autoridades y personalidades.

Allí se levantó hermoso arco. Saludado, siguió la comitiva en nutridísima caravana hasta Avilés. En la risueña villa, el público se apiñaba en las calles.

La presencia del carruaje que ocupaba el marqués de Estella fué acogida con vivas y aplausos, a los que contestaba con saludos y sonrisas.

Seguida de numerosísimas personas, la comitiva llegó al Ayuntamiento, disparándose cohetes sin cesar y ejecutando la Marcha Real la banda de música.

La población estaba en gala. El Presidente sube al Ayuntamiento en cuyo salón de actos el alcalde le da la bienvenida, a la que en breves palabras contesta.

Después, a pie, llegó al Parque, tomando allí su auto para visitar el puerto de San Juan de Nieva, donde oyó las atinadas observaciones que sobre el terreno le hacía el ingeniero director de las Obras del Puerto le hacía.

Quisiese que presenciara el funcionamiento de la gran grúa de que allí se dispone para la carga y descarga, pero la noche se echó encima, el tiempo apremiaba; había que ir a Salinas.

En el Club Náutico de Salinas

Don Manuel Buylla, todo impaciencia, aguardaba la llegada del marqués de Estella, en cuyo honor se organiza un «Te Dansant».

Como decimos, ya anocheado, el Presidente con sus acompañantes llegaban a Salinas, dirigiéndose al Pabellón del Club Náutico.

A las escaleras de la terraza salió a recibirle el señor Buylla (presidente).

Ya en el salón, se puso en manos del señor Primo de Rivera primoroso pergamino con el título de presidente de la Sociedad, imponiéndole la insignia del Club, lo que agradeció vivamente.

Luego se sirvió el te, al que se hizo honor.

Con excusas aceptadas con gratitud, el Presidente del Directorio se retiraba, con rumbo a Oviedo.

PROFESIONALES

FERMIN PUMARES. Especialista en partos, enfermedades de la matriz y del embarazo. Consulta: de 12 y media a 2 y de 4 a 5.—FRUELA, 14.—Oviedo.

DR. ALBERTO GONZÁLEZ  
Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6, días festivos de 10 a 12.  
Santa Clara, 24, 2.º, Oviedo. Tel. 199

Aurelio M. Romero  
MEDICO DENTISTA  
PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2  
OVIEDO

LABORATORIO BIOLÓGICO  
del Dr. Valdivares Vega  
Diplomado del Instituto de Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia  
BACTERIOLOGIA, AUTOVACUNAS, WASSERMANN, ANÁLISIS DE SANGRE ORINA, ETC.  
Plaza del 27 Marzo (Escandalera), 2, pral.—Teléfono 3-15.—Oviedo

LEOPOLDO ESCOBEDO, Especialista en enfermedades de la Piel, Secretas y vías de la Orina. Horas de consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos: de 10 a 1.—Uría 18.—Oviedo.—Teléfono 8-78.

Enfermedades del corazón y pulmones  
Especialista: G. TUERO MUÑOZ  
De las Clínicas de Madrid  
Calle del Peso, 12 -- Teléfono 78  
OVIEDO  
Horas de consulta: de 11 a 1 y 3 a 5

NICOLÁS PÉREZ  
Médico Director de. Dispensario Antituberculoso  
A. BUYLLA  
Especialista en las enfermedades del corazón y de los pulmones  
Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5  
URIA, 60, pral.—Teléfono 11-30  
OVIEDO

Evaristo M. Radio  
CIRUJANO-DENTISTA  
San Francisco, 13, 2.º—OVIEDO  
Horas de consulta: de 9 a 12 y 3 a 5

Dr. Bermejo  
Especialista en enfermedades de Garganta, Nariz y Oídos.  
Oviedo: Uría, 56, de 10 a 12 y 3 a 5.

A. F. VEGA e HIJO, médico oculistas, Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 2, pral. Consultas de 10 a 1. Días festivos, de 10 a 12 y media. Teléfonos 3-15 y 5-24.—OVIEDO.

DR. EDUARDO R. SAN PEDRO  
ESPECIALISTA PIEL Y NERVIOS  
Curación de la orquitis en una sola sesión sin operar. Tratamiento rápido de los tumores blancos y de toda clase de tumores. Lámpara de cuarzo para el tratamiento de las calvas. Consultorio Médico-Quirúrgico Uría, 72, bajo—Oviedo  
Consulta diaria de nueve a una (menos los domingos).

Jaime Villesid  
ODONTÓLOGO  
OVIEDO URÍA, 32, 2.º

Dr. J. Collantes  
MÉDICO-ESPECIALISTA  
Consulta de 9 a 10 y de 2 a 4  
Uría, 68, 1.º—Tel. 11-99  
OVIEDO

Clínica Dermatológica  
DOCTOR MORÁN  
Durante los meses de Julio y Agosto solo habrá CONSULTAS los MARTES, MIÉRCOLES y DOMINGOS.  
ROSAL, 19 — OVIEDO — TEL. 5-27.

Doctor MIRANDA  
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL CORAZÓN Y PULMONES  
Ex-profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio y en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina, de Madrid  
Consulta: de 10 a 1 y de 3 a 5.  
Uría, 72, 2.º - Oviedo - Teléfono 10-25

Dr. CARLOS PRESTEL  
Especialista en enfermedades Secretas y de las Vías Urinarias  
Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5  
Días festivos, de 10 a 1  
URIA, 60, entresuelo. — Tel 12-05  
OVIEDO

Dr. Carlón-Hurtado  
Jefe Clínico del Hospital y Maternidad POR OPOSICIÓN  
MEDICINA INTERNA  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
ASISTENCIA A PARTOS  
Magdalena, 9, 2.º de 11 a 1 y de 3 a 5  
Teléfono 12-79

Automóviles JEWETT  
Representante en Asturias:  
Rafael Caso de los Cobos  
AVILÉS

CASA DE MODAS Y CONFECCIONES  
- Teresa Suárez -  
URIA, 6, PRAL.—TEL. 12-75  
Vestidos y abrigos para señora - Vestidos de niña  
Se ha recibido una inmensa colección de vestidos de playa  
PRECIOS BARATISIMOS

Fábrica «La Amistad»  
Sociedad Anónima  
FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE  
TALLERES DE AJUSTE Y FORJA  
SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURJANA  
«Tornillera de Ventanielles»  
OVIEDO  
Fábrica de tirafondo de hierro y latón  
Remaches de hierro, latón y cobre  
Pedidos y correspondencia al Apartado núm. 26.

que actualmente gobiernan, es cada día más inquebrantable. Cita el hecho de que en el banquete figuran como comensales dos obreros armeros que son concejales, y quiere que ellos sepan que ayer en la Diputación y hoy en Trubia hizo la afirmación de que la jornada de trabajo en dichas fábricas no habrá de sacrificarse por nada.

Termina anunciando que muy en breve será invitado para una nueva visita a Oviedo y que espera que, pensando en el afecto demostrado por los ovetenses, acepte la invitación, honrándonos con su visita. Es aplaudido el señor alcalde al final de su discurso.

El Presidente del Directorio  
Breves palabras—comienza diciendo—he de pronunciar para corresponder al discurso del alcalde.

Agradezco el cariñoso recibimiento que me dispensó el pueblo de Oviedo, el cual no se borrará jamás de mi memoria.

En verdad he de decir, que la realidad ha superado a la impresión que yo tenía de este pueblo como laborioso. Por lo que he visto, su importancia industrial y marítima es bastante considerable.

En las fábricas nacionales y en las industrias hulleras se ha llegado a perfeccionar de tal modo el sistema de trabajo, que en nada tiene que envidiar a la extranjera.

Refiriéndose a las fábricas nacionales, volvió a repetir que, dada la perfección de sus elementos de producción no se volverán a construir otras materias para el ejército español que no sean las construidas en estos establecimientos.

En lo que se refiere a la industria particular, se enteró, en la visita de hoy a las cuencas, del desfavorable tratado con Inglaterra, prometiendo estudiar este asunto tan pronto regrese a la Corte.

También sostiene el criterio de que la protección a estas industrias debe prestarse por todos los

españoles, haciendo que no se consuma producción extranjera mientras la nacional se encuentre en condiciones favorables o semejantes a la de otros países.

Habló por último de la política de Gobierno que debe seguir el Directorio, diciendo:

—Nosotros no nos marcharemos mientras no encontremos personas que nos garanticen que lo han de hacer mejor que nosotros.

No estamos satisfechos de nuestra obra a través de los diez meses que llevamos al frente del Poder. Pero los que nos critican debieran suponer que la obra rectora de un país no es fácil hacerla de un momento para otro. Los momentos me parecerían largos si encontrase a los hombres que nos han de sustituir con la garantía de que habrán de cumplir los fines para que se creó el Directorio.

Habla con admiración del acto de Covadonga, que lo califica de grandioso, y el que le produjo una satisfacción inmensa.

En un párrafo de verdadera inspiración canta las bellezas de las montañas de Covadonga, y habla con gran fervor de la cuestión de la reconquista, haciendo la afirmación de que por la violencia habría de ser difícil que se le arranque del Poder.

Los que quieren gobernar—termina—habrán de ofrecer méritos, y entonces les dejaría el paso libre el Directorio, que ya sabe que no ha venido a mandar eternamente.

Las últimas palabras son acogidas con aplausos.

Traspaso  
hermoso local céntrico con un negocio implantado bastante próspero, propio para Ferretería, Almacenes de muebles, Café, Garage, Cine u otro comercio e industria.  
Lista de correos: José Martínez.—Oviedo.

Redacción de «La Voz de Asturias»  
Apartado núm. 29

OTRAS NOTAS DEL ACTO DE COVADONGA

Banquete de los industriales y comerciantes

Según nos comunican con carácter oficioso, ha sido muy grande la acogida que se ha dispensado a este proyecto, y se han inscrito ya en las listas de adheridos gran número de personas, siendo igualmente muchos los que han pedido se les reserven localidades para concurrir a los actos posteriores a él en el Campoamor.

La comisión organizadora encarece que todos aquellos que tengan proyectada su asistencia, se dignen recojer sus adhesiones o inscripción hoy o martes en el domicilio de la Patronal de Minereros, Fruela 14 o en la Cámara de Comercio Plazuela Riego, 4.

Desde Gijón a Covadonga  
El Presidente había pernoctado en Gijón. Y de la villa industrial salió a las nueve de la mañana. Hizo el viaje por la carretera de Villaviciosa. Aquí le recibieron las autoridades y numeroso público. Hubo aplausos a la llegada.

El alcalde expresó al general-Presidente sus deseos de que pasara al Ayuntamiento para obsequiarle. Pero el marqués de Estella se excusó por falta material de tiempo. En Colunga fué objeto del mismo homenaje.

Al pasar por Caravia se detuvo en la finca del capitán general de la región para saludar a la distinguida familia del general Manzano.

Lo mismo que en los indicados puntos, fué objeto de aplausos al cruzar por Ribadesella, Arriendas y Cangas de Onís.

En esta localidad una preciosa niña dirigió una salutación al Presidente, dándole la bienvenida.

Un accidente

A poco de llegar la comitiva a Covadonga nos enteramos de que en las inmediaciones de Ribadesella había volcado una moto-sidcar, ocupada por una pareja de la Guardia civil, encargada de dar escolta al coche del general-Presidente.

Parece que uno de los guardias resultó herido, pero, por fortuna, no de gravedad.

La Cruz Roja

Esta benemérita institución ofreció su generoso concurso a los organizadores del acto del domingo, enviando a Covadonga una sección a las órdenes de D. Emilio Uría, cuarto vicepresidente de la Cruz Roja.

Fueron instalados tres puestos: uno en Arriendas, otro en la Riera y el tercero en Covadonga.

Los individuos de la Cruz Roja prestaron auxilio a cuatro soldados y un paisano, que habían sido víctimas de una insolación.

La jornada de hoy

Esta mañana, a las diez, en tren especial dispuesto por la Empresa del Vasco, saldrá el señor Primo de Rivera con su séquito a recorrer la cuenca minera en su zona de Mieres, Ujo, Turón, etc.

Hará el saludo de rúbrica al pueblo, en la persona de su Alcalde, pasando luego a visitar la Escuela de Capataces.

Después recorrerá diversas secciones de minas y fábrica de Mieres, cuya Dirección se propone obsequiarle a medio día con un banquete.

Por la tarde, seguirá el itinerario con las visitas a Hulleras del Turón, Central de la Electra del Viego.

Por último la Sociedad Hullera Española se propone fatigarle poco, presentándole sus Grupos escolares, el Sanatorio, Economatos, casas de obreros y cuanto constituye obra social.

Expreso para acompañar al Presidente en esta visita llegaron a Oviedo los Excmos. Sres. Marqueses de Casa-Quijano, Monteflor y otro señor consejero de la Hullera Española.

El general Martínez Anido cambiará hoy por la mañana impresiones en el Gobierno civil con los delegados gubernativos.

El Presidente del Directorio tiene concedida audiencia para hoy a las doce de la noche en su residencia del palacio del señor marqués de la Rodríguez, a una comisión de vecinos de Langreo.

NUEVO HOTEL FRANCES  
DE  
Cándido Muñoz  
CALLE DE JOVELLANOS  
OVIEDO  
Jardines del Campoamor  
OVIEDO  
Naranjada americana

EL BANQUETE DEL AYUNTAMIENTO

Ayer, a las once y media de la noche, llegaba de Salinas el presidente del Directorio.

En el jardín del teatro Campoamor fué recibido el marqués de Estella por el alcalde y varios concejales.

En el foyer del primer coliseo municipal se había colocado por el dueño del Restaurant don Cándido Muñoz, una larga mesa, donde habían de tomar asiento más de sesenta comensales.

En el centro de la mesa, sustituyendo al tradicional buquet, se habían hecho con hojas de dalias amarillas y rojas dos banderas artísticamente preparadas.

Lo mismo al entrar el Marqués de Estella en el jardín del teatro, que en el salón del foyer, fué saludado con fuertes ovaciones.

Comienza el acto

Toman asiento las personas invitadas.

Se formaron dos presidencias, la primera ocupada por el Presidente del Directorio, que tenía a su derecha al Alcalde, y a la izquierda al Sr. Provisor, en representación del Prelado; la otra presidencia por el Sr. Martínez Anido, con el general-gobernador y el Marqués de la Rodríguez.

La comida, servida de modo inefable por el Sr. Muñoz, fué amenizada por la banda del Príncipe, que ejecutó escogidas piezas de su vasto repertorio.

EL MEJOR PURGANTE-LAXANTE

Aguas minerales naturales de

CARABANA

Purgantes Depurativas Antibiliosas, Antiherpéticas

SOLO ES LEGNIMA EL AGUA VENDIDA EN SUS BOTELLAS CERRADAS Y PRECINTADAS

TURISMO EN LOS PICOS DE EUROPA



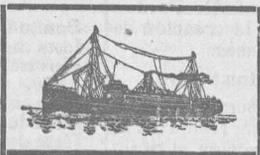
Con el fin de dar facilidades al turista para visitar estas montañas, donde tan bellas perspectivas ofrece la Naturaleza, desde el día 10 de Julio hasta 1.º de Octubre se halla abierta una casa de nueva construcción, dedicada exclusivamente a refugio en las montañas de Cabrales y sitio Cambusero, a 1.375 metros sobre el nivel del mar y lindando con el célebre Naranjo de Bulnes, donde encontrará el turista lo más necesario.

SERVICIO DE CAMAS; COCINA DE CAMPANA, con su departamento para comedor; VACA LECHERA; así como abundantes existencias de conservas de carnes y pescados, a elegir: perdiz, conejo, liebre, cordero, pollo, lomo, lenguas de cordero, ternera, riñones, callos a la catalana, variedad de fruta, etc.

Hay servicio de auto-correo que tiene su salida de Cangas de Onís a las 17 y su llegada a Carreña a las 19; otro que tiene la salida de Panes a las 17 y su llegada a Arenas y Carreña a las 18 y media y 19, en combinación con el ferrocarril.

De Llanes sale el coche de línea de los señores Morán, a las 14, y llegará a Arenas y Carreña a las 17. Desde Arenas a Bárcena hay carretera de nueva construcción, y en Carreña auto de alquiler para hacer este recorrido.

Para informes dirigirse al propietario FRANCISCO ALVAREZ FERNANDEZ. - Carreña de Cabrales (Asturias)



Compagnie Generale Transatlantique

Línea de Cuba y Méjico

VIAJES RAPIDOS A LA HABANA Y VERACRUZ

Salidas de Gijón, los días 22 de cada mes

Travesía en 10 días

El día 22 de Agosto, saldrá fijamente del puerto del MUSEL (Gijón) para la HABANA y VERACRUZ, el magnífico vapor correo rápido de 16.000 toneladas y 14.000 caballos de fuerza:

"ESPAGNE"

Se admiten pasajeros en Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA y VERACRUZ.

Precio del pasaje en 3.ª clase para Habana . . . Ptas. 539'75  
 » » » » Veracruz . . . » 582'75

Billetes de ida y vuelta con descuento. Rebajas a familias en primera y segunda clase. Los trasatlánticos de esta Compañía atracan en la Habana al Espigón de San Francisco, para comodidad de los pasajeros.

Para toda clase de informes y solicitar plazas, dirigirse a su consignatario en GIJON

A. PAQUET

Muelle, 2, 4 y 6. - Teléfono: 666 - Telegramas: PAQUET.

COMPAÑIA HAMBURGUESA  
SERVICIO FIJO RÁPIDO  
de vapores correos



Hamburgo-Sud-americana

LÍNEA EXTRA-RAPIDA. - De Vigo para Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires (via Lisboa):

29 de Julio vapor «Antonio Delfino»  
 26 de Agosto » «Cap. Norte»  
 15 de Septiembre » «Cap. Polonia»

Precio en tercera corriente, Ptas. 482,80  
 Id. en id. especial del «Antonio Delfino» 557,80.

Id. en id. id. «Cap. Polonia» 632,80.

LÍNEA DIRECTA. - De Vigo para Montevideo y Buenos Aires (via Las Palmas):

8 de Agosto vapor «España»  
 7 de Septiembre » «La Coruña»  
 23 de Septiembre » «Vigo»

Precio en tercera corriente, Ptas. 462,80  
 Precio en tercera especial, 482,80.

Plazas disponibles en camarotes:

Vapor «Antonio Delfino» 16 plazas  
 Vapor «España» 8 »

Hamburgo América Linie

LÍNEA RÁPIDA. - De Vigo para Río Janeiro, San Francisco de Sal, Montevideo y Buenos Aires:

15 de Agosto vapor «Baden»  
 11 de Septiembre » «Bayern»

Precio en tercera corriente, Ptas. 482,80.  
 Precio en tercera especial, Ptas. 502,80.

Plazas disponibles en camarotes:

Praa vapor «Baden» . . . 12 plazas

LÍNEA RÁPIDA. - De Vigo para La Habana, Veracruz y Tampico.

18 de Agosto vapor «Holsatia»  
 18 de Septiembre » «Toledo»

Precio en tercera Habana, Ptas. 539,50  
 Precio en tercera México, 582,75.

Los menores de 2 años, serán transportados gratuitamente.

IMPORANTE.

Todos estos vapores ofrecen a los pasajeros de tercera clase instalaciones modelo y poseen amplios comedores y saledas cubiertas de paseo para todos los viajeros.

Es necesario que los pasajeros se presenten en esta Agencia con CINCO días de anticipación a la salida de los vapores para poder cumplir con los requisitos de la Ley.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo:

Sucesores de Enrique Mulder. - Sociedad Ltda. Avenida Conterro, Rlos, 22 - Vigo

Sarna (Roña)

Se curan cómodamente en diez minutos sin baño, con

Sulfureto Caballero

De venta en droguerías y farmacias

BAJNEARIO BETELU (NAVARRA)

Iurri Santu . . . APARATO RESPIRATORIO  
 Dama Iurri . . . APARATO RENAL  
 Carmelo . . . APARATO DIGESTIVO

Abierto: del 1.º Junio al 31 Octubre

Autos estaciones: Tolosa y Lecumberri

LA MARGARITA EN LOECHES

LOECHES AGUA NATURAL PURGANTE DEPURATIVA SALES NATURALES LAXANTES-ANTISEPTICAS BALNEARIO PIEL MIGADO-APARATO DIGESTIVO Y ESPECIALES DE LA MUJER

Automóviles "Luarca" (S. A.)

Servicio regular para viajeros, con magníficos coches de la acreditada marca suiza «SAURER», dotados los adelantos modernos de seguridad y confort.

Línea de Oviedo por La Espina, Luarca a Vegadeo. - Salida de Oviedo, 11 m.; de Luarca, 4,15; llegada a Vegadeo 7,30.

Vegadeo, Luarca, por La Espina a Oviedo - Salida de Vegadeo, 2,30 m.; de Luarca, 6; llegada a Oviedo, 11 m.

Línea de Oviedo, La Espina, Tineo a Cangas - Salida de Oviedo, 11 m.; de Tineo, 3 t.; llegada a Cangas, 4 t. Cangas de Tineo, Tineo a Oviedo, - Salida de Cangas, 5,45 m.; de Tineo, 7 m.; llegada a Oviedo, 10,30.

Línea de Gijón, Avilés, S. Esteban, Luarca a Vegadeo - Salida de Gijón, 11 m.; de Avilés, 12,15; de S. Esteban, 2 t.; de Luarca, 4,30; llegada a Vegadeo 8 tarde.

Vegadeo, Luarca, S. Esteban, Avilés, Gijón. - Salida de Vegadeo, 3,30, mañana; de Luarca, 7; de S. Esteban, 10; de Avilés, 11; llegada a Gijón 12,30.

Todos los servicios son directos e independientes, por lo tanto, el del interior y el de la costa.

Despacho de billetes en Oviedo: D. Heriberto Prieto, Pelayo, 5 (Fonda de Paredes), y en la estación del Vasco.

En Gijón: D. Luis Morán, Muelle, 8

Trapos lavados

se compran en esta Imprenta.

LA MEJOR TINTURA PROGRESIVA

LA FLOR DE ORO

Usando esta privilegiada agua nunca tendréis canas ni seréis calvos

El cabello abundante y hermoso es el mejor atractivo de la mujer

La Flor de Oro  
 La Flor de Oro

es la mejor de todas las tinturas para el cabello y la barba; no mancha el cutis ni ensucia la ropa. Esta tintura no contiene nitrato de plata, y con su uso el cabello se conserva siempre fino, brillante y negro. Esta tintura se usa sin necesidad de preparación alguna, ni siquiera debe lavarse el cabello, ni antes ni después de la aplicación, aplicándose con un pequeño cepillo, como si fuese bandolina. Usando esta agua se cura la caspa, se evita la caída del cabello, se suaviza, se aumenta y se perfuma. Es tónica, vigoriza las raíces del cabello y evita todas sus enfermedades. Por eso se usa también como higiénica. conserva el color primitivo del cabello, ya sea negro ó castaño; el color depende de más ó menos aplicaciones. Esta tintura deja el cabello tan hermoso, que no es posible distinguirlo del natural, si su aplicación se hace bien. La aplicación de esta tintura es tan fácil y cómoda, que uno solo se basta; por lo que, si se quiere, la persona más intima ignora el artificio. Con el uso de esta agua se curan y evitan las placas, cesa la caída del cabello y excita su crecimiento, y como el cabello adquiere nuevo vigor, nunca seréis calvos. Esta agua deben usarla todas las personas que desean conservar el cabello hermoso y la cabeza sana. Es la única tintura que a los cinco minutos de aplicada permite rizarse el cabello y no despiden mal olor; debe usarse como si fuera bandolina.

Las personas de temperamento herpético deben precisamente usar esta agua, si no quieren perjudicar su salud, y lograrán tener la cabeza sana y limpia con sólo una aplicación cada ocho días; y si a los vez desean teñir el pelo, hágase lo que dice el prospecto que acompaña a la botella.

De venta: principales perfumerías y droguerías de España y Portugal.



C.ª Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis

VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS

Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

17 de Agosto «MASSILIA»  
 14 de Septiembre «LUTETIA»

Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.

Precio del billete en tercera clase: pesetas 482,80.

VAPORES RÁPIDOS

Para Lisboa, Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES saldrán de VIGO los siguientes vapores:

28 de Julio «HOEDIC»  
 10 de Agosto «MALTE»  
 20 » «CUESSANT»  
 28 » «FORMOSE»

Admitiendo pasajeros de primera, tercera preferencia, tercera en camarotes y tercera clase.

PRECIOS

3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, Pesetas 616,80.

3.ª corriente con comedores y salón de conversación, Ptas. 452,80.

SALIDAS DE LA CORUÑA

4 de Agosto «ALBA»  
 Para Dakar, Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

9 de Agosto «MALTE»  
 Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

SALIDAS DE VILLAGARCIA

20 de Agosto «CUESSANT»  
 Para Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

NOTA. - Niños menores de 2 años gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.

Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España.

ANTONIO CONDE, HIJOS CALLE DE LUIS TABOADA, 4 Apartado, 14. - VIGO

LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2. - VILLAGARCIA: Calle de la Marina, 29-30

Para informee sobre pasajes de cámara, Guillermo Rivas, Argüelles, 5. - Oviedo



Nuevo auto-camión especial para el transporte rápido de muebles a domicilio. Este servicio permite amueblar cualquier casa en la provincia en 24 horas. La CASA BLANCO es la primera en España que pone a disposición de sus clientes tan rápido servicio, dedicándose al mismo tiempo a las mudanzas para dentro y fuera de Asturias.

POZOS ARTESIANOS Y ABASTECIMIENTOS A POBLACIONES, FÁBRICAS, ETC.

Facilito en alquiler Equipos de Sonda, con buenos prácticos perforadores, y MAQUINAS ROTATIVAS AMERICANAS, para taladrar toda clase de terrenos rocas por durísimas que sean en los pozos artesianos, y para investigaciones de minerales. Honorarios económicos en los reconocimientos de terrenos sobre aguas subterráneas

DIRECCION: Eduardo Dols, C. Márqués de casa Valdés, 11, 1.º

GIJON

## POR LA PROVINCIA

### SOTO DE LUÑA

#### El paso del Presidente

Desde las primeras horas de la tarde empezó a acudir gente deseosa de ver al jefe del Gobierno.

Entre el arco de follaje y flores levantado por el Somatén en las proximidades de la Plaza y el magnífico dosel en el que se leía el lema: Proclamación de ferrocarril (de la Costa), se colocaron los niños y niñas de las escuelas con sus respectivos maestros al frente, así como las autoridades, comisiones locales y representación del Somatén.

A las cuatro de la tarde llegaron el señor delegado gubernativo de este distrito don Honorino Martínez, el alcalde de Cudillero don Aquilino Falconi, y los tenientes alcaldes señores Llano y Galán, quienes venían a situarse en esta por ser el punto céntrico del concejo y el más apropiado para esperar al señor marqués de Estella.

Hubo que esperar cuatro horas, pues hasta las ocho no pasó por esta localidad.

La llegada fue acogida con aplausos entusiastas. La niña Conchita Rodríguez de Llano, le hizo entrega de un mensaje y de un precioso ramillete de flores, dándole las gracias sumamente afable y cariñoso el Marqués de Estella, prometiéndole que se enteraría de los deseos del pueblo.

Después de saludado por el señor delegado, alcalde y comisiones entro en el pueblo a recibir aclamaciones y ovaciones. Las personas que le acompañaban, le oyeron frases rela-

cionadas con el cartel a que se hace referencia en el principio de esta crónica, confirmatorias de lo que en él se pide.

El vecindario ha quedado sumamente satisfecho y agradecido por estas deferencias del Presidente.

### EN MIERES

#### Hoy llegará a nuestra villa el jefe del Directorio

Ayer han quedado definitivamente terminados los trabajos que en nuestra villa se vienen haciendo para el recibimiento que hoy habrá de dispensar Mieres al Presidente del Directorio.

La estación del Vasco Asturiano, hallase hermosamente engalanada, y a la salida, se levanta un magnífico arco de triunfo.

El Liceo mierense, presenta un hermoso golpe de vista. En el frente, fué construido un caprichoso jardínillo que embellece y avalora el edificio.

Igualmente se han hermoseado los salones del Ayuntamiento, en el cual permanecerá breves momentos el general.

En todos los cotos mineros y fábrica metalúrgica, se paralizarán en el día de hoy todos los trabajos, y los comercios cerrarán sus puertas durante la estancia del jefe del Directorio en Mieres.

Oportunamente hemos anunciado a los lectores el programa de visitas en nuestra villa, por lo que renunciamos a repetirlo hoy.

### Accidente a una gasolinera

(POR TELÉFONO)

Alicante.—Desde Torre Vieja comunican detalles del accidente ocurrido a una gasolinera auxiliar del servicio aéreo entre Alicante y Orán.

Se recibieron noticias oficiales de la Latecoere para que saliera una gasolinera, pues un aparato había salido con averías de Orán. En Torre Vieja pasaron la noche los pilotos, reparando pequeñas averías en el motor. Después siguieron su viaje.

Mientras, la gasolinera recorría la costa haciendo funcionar la telegrafía sin hilos.

Una chispa cayó en el depósito de gasolina, que se incendió e hizo explosión, resultando con quemaduras graves varias personas.

Estas fueron llevadas al Hospital de Cartagena.

### DESDE EL FERROL

#### Un telegrama del Presidente

(POR TELÉFONO)

El alcalde de El Ferrol ha recibido un telegrama del Presidente del Directorio. Dice lo siguiente:

«Al salir de Galicia quiero consignar mi gratitud inmensa a todos cuantos en esa noble tierra me confortaron con su entusiasmo y me dieron hospitalidad. La nobleza y sinceridad de sus hombres y la belleza y gracia de las mujeres son dignas del hermoso país en que nacieron y de España, por cuyo bien tengo el deber de luchar sin descanso, sin vacilación.

El Directorio se une a estos deseos y sentimientos, enviando su saludo al pueblo de Galicia, cuyas aspiraciones de interés estudiará con disposición favorable.

### El Consejo de la Compañía del Norte

(POR TELÉFONO)

San Sebastián.—En el domicilio del marqués de Cabañeda se reunieron el Consejo de Administración y el Comité Ejecutivo de los ferrocarriles del Norte, presididos por el señor Alonso Martínez, para ocuparse del reciente decreto de régimen ferroviario.

La reunión terminó a las ocho de la noche, marchando varios consejeros a Madrid.

### Crónicas judiciales

#### Causa por homicidio

Ayer tuvo lugar en la Audiencia la causa por homicidio seguida contra José Fuentes García.

Este procesado, el día 25 de Diciembre del año 23, se encontró en la taberna de Manuel Alvarez, provocando una discusión, a consecuencia de la cual el José Fuentes, haciendo uso de un arma de fuego corta, hirió a Bautista Porto Fernández.

Los hechos ocurrieron en el barrio de Santa Marina, del pueblo de Figaredo.

El tiro interesó la epigástrica, perforando el intestino.

El procesado, en su declaración de ayer, afirma que los disparos los hizo en defensa de su vida.

De la causa estaba encargado el señor Escobedo.

### Señalamientos para hoy

#### Sección primera

Villaviciosa.—Contra Maximino Costales, por disparo y lesiones.

Abogado señor Basarán; procurador señor Rodríguez.

Oviedo.—Contra Pedro Rubín y otros, por daños.

Abogados señores Cuesta y Latorre; procuradores señores Bernardo y Gomez.

#### Sentencia

Por el tribunal de Derecho se ha dictado sentencia absolutoria a favor de Bernabé R. Cabal, Bernardo R. Sanchez y José F. Rubas, por el supuesto delito de injurias.

## VIDA MUNICIPAL

#### ¡Esos miradores!

El sábado último estubo a punto de ocurrir una sensible desgracia en la calle de Fruela.

Serían las doce de la noche cuando al pasar por debajo de los balcones de una de aquellas casas se desprendió un pedazo de hierro que cayó a los pies de un estimado amigo nuestro, respetable señor, que acompañado de su señora regresaba a su domicilio.

Fué un verdadero milagro lo ocurrido, causando el natural susto, no solo a las personas interesadas sino a cuantas lo presenciaron, que fueron muchas por coincidir con el regreso de la verbena de Santo Domingo.

#### Un oficio

Se ha pasado un oficio a los industriales de la Plaza del 19 de Octubre para que reformen en el término de ocho días los puestos de aquellos concesionarios que los tengan en malas condiciones.

#### Solicitud

Se ha presentado una solicitud para colocar unas lanchas en el Campo de San Francisco.

#### El concurso de Orfeones

Ayer quedaron redactadas las bases para el concurso de Orfeones que ha de tener lugar durante las fiestas de San Mateo.

## GACETILLAS

#### Cheques al pago

Señalamientos para hoy: Don Ricardo J. Nogales, señor Administrador de Loterías número 9 de Oviedo, don Joaquín Alvarez, don Magín Fernández, don Cayetano Pérez, don Victoriano Argüelles, don Víctor Covián, señor Gobernador civil, señor Presidente de la Audiencia, don Juan Escamilla, don José R. Carrizo, don Higinio Arenas, don Amalio Fernández, don Aquilino Criado, don Francisco Hoces, don Remigio Querol, doña Consuelo Valdés, doña Magdalena Mori, don Juan Hernández, don Pedro S. del Río, Ayuntamientos de Oviedo y Gijón, don Julio Santander, don Luis López Caparrós, don Angel Goicoechea, don Miguel Barbás, Sociedad León Industrial, Antracitas de Melilla, don Manuel Méndez, señor Depositario pagador.

### Manuel F. Acebal

MÉDICO ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL SISTEMA NERVIOSO  
Radium, Rayos X, Rayos ultra-violeta  
Baños de sol, Diatermia y Electrología  
médica ultramoderna

Consulta: de nueve a doce y por la tarde, previo aviso  
CORRIDA, 36 y 38 — TELÉFONO 268  
GIJÓN

### El Arzobispo de Valladolid

Ayer visitó la fábrica de armas de la Vega el excelentísimo y reverendísimo señor don Remigio Gandasegú, arzobispo de Valladolid.

Fué acompañado, en la visita, por el coronel-director don Plácido A. Builla.

Al sabio Prelado, que salió gratamente impresionado de esta visita, se le explicó principales operaciones que se hacen en tan importante centro fabril de la industria nacional.

#### VENDO

fonda, café, tienda de comestibles y una taberna todo en puntos céntricos; como si que desee establecerse, traspasar, arrendar pisos, incluso por temporada de verano y comprar cosas que tengo en venta, dirigirse a la

#### AGENCIA FERNANDEZ

Salustio Reguera, 18.—GIJÓN

#### Espectáculos

En el Torero  
A las siete y cuarto y diez y me-

dia, la comedia en cuatro partes «Dos semanas de vacaciones».

#### AVISO

La casa Frígola (don Martín), Plaza de la Catedral, 9, pone en conocimiento del público que a partir de hoy, y por ese de negocio, liquidada todas las existencias de muebles a precios sumamente baratísimos.

#### Multas de la Alcaldía

El señor alcalde ha impuesto las siguientes:

Una de 50 pesetas a un individuo, vecino de Colloto, por embriaguez y escándalo.

Un parte al Juzgado de un individuo por maltratar de obra a una vecina de la calle de Regla.

Tres de 50 pesetas a tres individuos por embriaguez y blasfemo

## ¡OVETENSES!

Cuando vayais a Gijón visitad el acreditado Restaurant

### "MERCEDES"

que a diario ofrece la clásica Pabada, Paella y gran variedad de Platos todos caseros.—Espléndidas habitaciones.

LIBERTAD, 16 Teléfono, 275

### Cuando vayais a Gijón

visitad el acreditado Restaurant de

## QUILO

donde además de tener espléndidas habitaciones, encontrareis siempre comidas caseras

Melquiades Alvarez, 5 Teléfono 12-19

## Sección Bursátil

### Bolsa de Madrid

	AYER	HOY
	Pesetas	Pesetas
Interior, 4 por 100.....	70,00	70,50
Exterior, 4 por 100.....	85,80	86,00
Azble., 4 por 100.....	—	—
Id. 5 por 100, ant.º.....	95,60	96,30
Id. Id. 1917.....	95,60	96,30
O. del T., 5 por 100, 6 m.....	102,00	102,10
Id. Id., a dos años.....	102,85	102,25
Id. Id., a tres meses.....	103,00	102,90
Id. Id., a dos años, nvas.....	103,50	101,60
C. H. E., 4 por 100.....	90,75	—
Id. Id. 5 por 100.....	102,00	102,20
Id. Id. 6 por 100.....	110,75	108,25
Banco de España.....	570,00	568,00
Id. Hipotecario.....	—	—
Id. Hípo. Americano.....	154,00	—
Id. Español Crédito.....	—	150,00
Id. Español Río Plata.....	45,00	48,00
Arrendataria de Tabacos.....	243,00	243,00
Unión Española Explosivos.....	366,00	366,00
Azucareras, preferentes.....	92,00	92,00
Id. ordinarias.....	39,50	39,50
Duro-Felguera.....	51,00	—
M. Z. A.....	—	316,50
Norte de España.....	—	—
Mtplmo. Alfonso XIII.....	195,00	—
CAMBIOS		
Francos.....	87,45	89,04
Libras esterlinas.....	32,99	30,09
Francos suizos.....	139,25	139,50
Id. belgas.....	34,15	35,50
Marcos.....	—	—
Dólares.....	7,45	7,46

### Bolsa de Barcelona

VALORES COTIZADOS	Anterior	Ultimo
	Duros	Duros
Interior 4 por 100.....	69,95	—
Nortes.....	64,00	63,75
Alicantes.....	63,80	63,60
Andaluces.....	53,10	—
Orenses.....	15,15	—
Banco H. Colonial.....	64,00	63,75
Banco R. de la P.....	8,00	—

Delegado: FRANCISCO ALVAREZ Cimadevilla, 24.—Bajo

### Un hombre intenta suicidarse

En el pueblo de San Andrés, de la parroquia de Trubia, ocurrió en la noche del pasado domingo un suceso que impresionó hondamente al vecindario.

Desde hace unos dos meses, vive en el citado pueblo Gumersindo Rodríguez Valdés, de 25 años de edad, casado y natural de Sama de Grado, en cuya parroquia residió hasta su reciente matrimonio.

Anteayer, con motivo de celebrarse una fiesta en el pueblo, Gumersindo pasó la tarde recorriendo los diversos establecimientos de la localidad. Un vaso aquí y otro más allá, acabó por agarrar una respetable intoxicación alcohólica.

Lejos de alegrarse, según además pedía la festividad del día, la borrachera fué tan solo manantial de ideas fúnebres y pensamientos siniestros. Y como en ese estado nada puede callarse, Gumersindo comenzó a decir a sus conocidos que él iba a matar a tantos y a cuantos y que al fin se mataría él, pues le sobraban municiones.

Todos le conocían y por eso nadie le hizo caso, creyendo que al fin y a la postre todo se resolvería en unas horas de sueño.

Pero los téticos pensamientos obraban con terquedad en la exaltada imaginación del infeliz vecino,

## Noticias de última hora

(POR TELÉFONO)

**El gran premio automovilista Lyon.**—En la prueba para el gran premio automovilista llegó el primero Campany.

Fué acogido con vivas y aplausos, cantándose el himno nacional italiano.

En segundo lugar llegó Divo, que también fué aclamado, cantándose la Marsellesa.

A la doce vuelta el corredor Viicaya sufrió un accidente a consecuencia de un falso viraje, resultando herido.

El coche quedó destrozado.

#### Por la revolución mundial

Riga.—El Comité ejecutivo de la Tercera Internacional desarrolla un trabajo para provocar la revolución mundial.

El plan se ejecutará en otoño. Se provocarán desórdenes comunistas y huelgas en Letonia, Alemania, Polonia y Francia; un golpe de Estado en Bulgaria y manifestaciones en Grecia y Yugoslavia.

El comité está regentado por una comisión especial para la labor de detalle.

En ella tienen puestos comunistas de cada uno de dichos países.

#### La Conferencia interaliada

Londres.—Los delegados alemanes llegarán mañana.

Se tiene el propósito de que esta semana terminen los trabajos de la Conferencia.

#### Por los mercados

Artículos para hoy en la «Pescadería Cantábrica».

Bonito fresquísimo 1,75.  
Idem medio kilo, 1.  
Merluza superior de Gijón, sin hueso, 5,50.

Idem cola de un kilo, 5,25.  
Idem de medio kilo, 2,50.  
Idem de cuarto kilo, 1,50.  
Pescadilla, 1,25, 1,50 y 2.  
Idem superior, 3.  
Lenguados, 1,25.  
Cabras, 1,25.  
Reyes, 2.  
Langostas, 5.

Ya sabéis de todos los años que el bonito de esta casa nunca picó por ser siempre fresquísimo y del día.

Leche pura de vaca, a 0,60 el litro.



## UNDERWOOD PORTATIL

Último producto de la famosa fábrica Underwood.

Guillermo Trüniger, S.A.  
Cipriano 298.—Barcelona  
delegación en Oviedo: URRI, 21, 1.º

Lea usted "La Voz de Asturias"

## JABÓN E SPUMOSO CATARINEU-ARAVACA

Higiénico por estar elaborado con aceite puro de oliva.—El más económico de todos los jabones por su mucha duración

Se vende en los buenos comercios de Ultramarinos

## Banco Minero Industrial de Asturias GIJÓN

Capital: 10.000.000 de pesetas

Dirección telegráfica: Banminas :: Filial del Banco Urquijo  
Cuentas corrientes con Realiza toda clase de operaciones de Banca, Bolsa y Cambio, presentando preferente atención a las siguientes: pones y documentos de giro, Cambio de monedas de oro y billetes de Banco extranjeros, Depósitos de valores, libras de fisco de custodia, etc., etc.

#### CAJAS DE SEGURIDAD

Admite imposiciones de UNA PESETA o adelante, abonando interés a razón de 3 1/2 % anual

SUCURSAL EN CANDÁS